



دورة عادية

جلسة عليية

محضر مداولات المجلس الجماعي لمدينة سبدي إفني
المنعقد خلال دورته العادية لشهر أكتوبر 2020

الورقة الحافظة

بتاريخ الثلاثاء 19 صفر 1442هـ الموافق لـ 06 أكتوبر 2020 على الساعة العاشرة صباحا، عقد مجلس جماعة سبدي إفني دورته العادية لشهر أكتوبر 2020، بمقر قاعة المسيرة الخضراء برئاسة السيد: عبد الرحمان فبيان رئيس المجلس الجماعي وبحضور كل من السادة:

- | | |
|---|-----------------------|
| القائد رئيس الملحقة الإدارية الاولى، ممثل السيد عامل إقليم سبدي إفني. | 1. توفيق العبادي |
| مدير المصالح الجماعية. | 2. حميد المحندي |
| القابض الجماعي سبدي إفني | 3. طارق نويلة |
| المكلف بقسم التعمير والبيئة. | 4. بوشتي نعماوي |
| مكلف بقسم الشؤون الإدارية والمالية والقانونية بالجماعة. | 5. محمد السعدي |
| عن قسم الجماعات المحلية بباشوية سبدي إفني. | 6. الحافظ إبكشو |
| مكلف بمصلحة تنمية الموارد المالية. | 7. مولاي احمد حمان |
| مكلف بمصلحة الشؤون القانونية والثقافية وشؤون المجلس . | 8. محمد لبيب |
| رئيس مكتب الشؤون الثقافية والاجتماعية والرياضية. | 9. عبد الله بوصبيح |
| رئيس مكتب الشرطة الإدارية الجماعية. | 10. عبد السلام ادروفا |
| رئيس مكتب الاملاك الجماعية . | 11. محمد ناظمي |

12. مبارك أركراك : رئيس مكتب الشؤون القانونية.
 13. علي مازن : رئيس مكتب التواصل والعلاقات العامة.
 14. احمد أشبان : رئيس مكتب شؤون المجلس.

- العدد القانوني الذي يتكون منه المجلس 27 عضواً.
- عدد الأعضاء المزاولين لمهامهم 26 عضواً.
- عدد المناصب الشاغرة (01) مستشار.
- عدد الأعضاء الغائبين بدون عذر : 01
- وهو السيد المستشار : ابراهيم زويكة.
- عدد الأعضاء الغائبين بعذر : 01
- وهو السيد المستشار : محمد ايجوي.
- عدد الأعضاء الحاضرين (24) وهم السادة :

- | | |
|---|-------------------------|
| رئيس المجلس الجماعي. | 1. عبد الرحمان فييان |
| :النائب الأول للرئيس. | 2. رشيد هرباز |
| :النائب الثاني للرئيس. | 3. عمر بوفيم |
| :النائب الثالث للرئيس. | 4. ادريس الفقراوي |
| : النائب الرابع للرئيس. | 5. عزيز بوقشاب |
| : النائبة الخامسة للرئيس. | 6. ثورية المرافق |
| :النائب السادس للرئيس. | 7. مبارك ابجري |
| :كاتب المجلس. | 8. الحسن لكواس |
| : نائبة كاتب المجلس. | 9. فاطمة بنطالب |
| : رئيسة اللجنة المكلفة بالتنمية البشرية والشؤون الإجتماعية والثقافية والرياضية والتربية والشباب. | 10. فاطم الزهراء صادق |
| : نائب رئيسة اللجنة المكلفة بالتنمية البشرية والشؤون الإجتماعية والثقافية والرياضية والتربية والشباب. | 11. سعيد لاشكر |
| : رئيسة اللجنة المكلفة بالشؤون الاقتصادية والميزانية والمالية والبرمجة. | 12. الزهرة العود |
| : نائب رئيسة اللجنة المكلفة بالشؤون الاقتصادية والميزانية والمالية والبرمجة . | 13. الحسين المزدوغي |
| : مستشار | 14. عبد الرحمان الراجي |
| :رئيس اللجنة المكلفة بالتعمير وإعداد التراب والبيئة والمرافق العمومية والخدمات. | 15. احمد الكزار |
| : نائب رئيس اللجنة المكلفة بالتعمير وإعداد التراب والبيئة والمرافق العمومية والخدمات. | 16. عمار بهوش |
| : مستشار | 17. رشيد البطاح |
| : مستشار. | 18. عبد الله البوكرفاوي |
| : مستشار. | 19. ابراهيم كدلوي |
| : مستشار. | 20. ادريس اشنيض |
| : مستشار. | 21. عمار بوالحليب |
| : مستشار. | 22. عزيز بزايو |
| : مستشار. | 23. محمد بابرياش |
| : مستشار. | 24. الطاهر واسعيد |

هذا، وبعد التأكد من إكمال النصاب القانوني طبقاً للمادة 42 من القانون التنظيمي 113.14 المتعلق بالجماعات، افتتح السيد الرئيس أشغال الدورة العادية لشهر أكتوبر 2020، مرحباً بالسادة الحاضرين شاكرًا إيّاهم على تلبية الدعوة، ثم مسك سجل الحضور للوقوف على حالات الغياب المسجلة بهذه الدورة تنزيلاً للمقتضيات القانونية للفقرة الثالثة من المادة 67 من القانون التنظيمي 113.14 المتعلق بالجماعات، حيث تم تسجيل غياب واحد يدون عذر للسيد المستشار: ابراهيم زويكة.

كما تجدر الإشارة إلى أن رئاسة المجلس قد توصلت باعتذار عن عدم الحضور لأشغال هذه الدورة موقع من قبل السيد: محمد ايجوي، وذلك طبقاً لأحكام المادة 46 من النظام الداخلي للمجلس، حيث قام السيد الرئيس عبد الرحمان ببيان بعرض طلبه على أنظار المجلس للتداول حول إمكانية قبول أو رفض اعتذاره، وبعد تلاوة طلبه، تمت الموافقة عليه بإجماع الأعضاء الحاضرين.

بعدها مباشرة طلب السيد الرئيس من السيد علي مازن رئيس مكتب التواصل والعلاقات العامة تلاوة تقرير ما بين الدورتين كما يلي:

التقرير الإخباري لنشاط رئاسة المجلس بين الدورتين العاديتين فبراير 2020 وأكتوبر 2020

بناء على الظهير الشريف رقم 1-15-85 الصادر في 20 من رمضان 1436 (07 يوليوز 2015) بتنفيذ القانون التنظيمي رقم 113.14 المتعلق بالجماعات، وخاصة المادة 106 منه، يشرفني أن أعرض على حضرات السادة الأعضاء تقريراً إخبارياً بالأعمال والأنشطة التي قمنا بها خلال الفترة التي تلت دورة فبراير 2020 في إطار الصلاحيات المخولة لنا بموجب مقتضيات القانون التنظيمي المشار إليه أعلاه.

لقد قدر أن تتزامن الفترة التي تلت الدورة فبراير 2020 العادية وبدايات انتشار فيروس كوفيد 19 الذي تسبب فيما بعد بأزمة صحية عالمية، وصنف كجائحة، مما حال أيضاً دون انعقاد أشغال الدورة العادية لشهر ماي لنفس السنة بسبب إعلان حالة الطوارئ في البلاد، وبسبب سن تدابير الحجر الصحي بكافة تراب المملكة.

إن جماعة سيدي افني كغيرها من الجماعات وتنفيذ للتوجيهات الملكية السامية قد انخرطت بجدية ومسؤولية في مجموعة من الإجراءات الاستباقية ولاحترازية التي اتخذتها المملكة في ظل السياق الخاص والاستثنائي بفعل جائحة كورونا باعتبار الجماعات شريكا استراتيجيا في تنفيذ السياسات العمومية.

ومنذ بداية شهر مارس 2020، جندت الجماعة تحت الاشراف المباشر لرئاسة المجلس مصالحتها المختصة في إطار اختصاصاتها لتكون في الصفوف الأمامية في مواجهة الجائحة إلى جانب السلطات العمومية وقطاع الأمن والصحة، حيث شاركت في حملات التوعية حول خطورة الوباء عبر كافة الوسائل السمعية والبصرية وكذا على المستوى الميداني، كما انخرطت مصالح حفظ الصحة في حملات التعقيم بالإدارات العمومية والطرق والساحات العمومية وكذا وسائل النقل العمومي بشكل دوري طوال مدة الحجر الصحي والفترة التي تلتها بالتخفيف التدريجي للحجر.

هذا وقد كانت من أهم تدخلات الجماعة للتخفيف من تداعيات تفشي الوباء، مباشرة عملية اقتناء مواد غذائية لدعم الأسر المعوزة والمتضررة من اثار الجائحة، حيث تم اقتناء ما يقارب 6200 حصة من المواد الغذائية وتسليمها للسلطات الإقليمية لتوزيعها وتوصيلها للمنازل.

- وبالنسبة للأنشطة الأخرى، خصوصا ما تم بعد رفع الحجر الصحي، نسردها عليكم وفق المعطيات التالية:
- المشاركة في اجتماع خاص بانتخاب رئيس ونواب مؤسسة التعاون بين الجماعات افني الكبرى بمقر الجماعة
- ✓ المشاركة في مراسيم افتتاح مركز فرع الوقاية الصحية التابع للتعاضدية العامة لوزارة التربية الوطنية.
 - ✓ الإشراف على تجارب الضغط لقنوات الصرف الصحي بدوار ادوقير بمعية القسم التقني الجماعي.
 - ✓ المشاركة في أشغال اللجنة الإقليمية للتعمير.
 - ✓ حضور اجتماع بمقر العمالة حول مشاريع المبادرة الوطنية للتنمية البشرية المتعثرة.
 - ✓ المشاركة في اجتماع بمقر العمالة حول التكوين المستمر لموظفي الجماعات الترابية بالإقليم.
 - ✓ المشاركة في اجتماع بشأن بحث الحلول المقترحة وكذا دراسة الإشكالات المرتبطة بالوضعية العقارية للجماعات التابعة للإقليم لبحث صيغ موحدة لتجاوز الإكراهات المرتبطة بتصفية الأوعية العقارية لهذه الجماعات.
 - ✓ المشاركة في اجتماع تحضيرى لتخليد اليوم الوطني للسلامة الطرقية.
 - ✓ المشاركة في أشغال اللجنة الاقليمية المكلفة بمراقبة وتصنيف المؤسسات السياحية ومدى مطابقتها للمعايير القانونية المعمول بها في هذا الشأن.
 - ✓ حضور فعاليات اللقاء التواصلي الذي ترأسه السيد رئيس الحكومة بقصر المؤتمرات بكلميم.
 - ✓ المشاركة في اجتماع حول مقترح بناء سوق نموذجي بالمدينة.
 - ✓ حضور أشغال المجلس الإداري للوكالة الحضرية بكلميم في دورته العاشرة.
 - ✓ حضور أشغال اجتماع في إطار أجرات برنامج التنمية المندمج لجهة كلميم وادنون وبنود الاتفاقيات الخاصة المنبثقة عنه على مستوى ولاية كلميم وادنون.
 - ✓ حضور اجتماع حول رخصة تهيئة وترميم ملعب حي بوجرة.
 - ✓ المشاركة في اجتماع حول وضعية العقارات التابعة لملك الدولة.
 - ✓ حضور أشغال اجتماع حول موضوع دراسة الشروط الصحية الواجب توفرها بالوحدة الصناعية المخصصة في تمليح سمك السردين* لانشوبا* على مستوى مندوبية الصيد سيدي افني، وفي نفس الاطار تجدر الاشارة الى أن الجماعة سبق وأن تدخلت في مجموعة من المشاكل التي يتخبط فيها الميناء سواء على لسان بعض أعضائها أو باسم رئاسة المجلس.
 - ✓ المشاركة في اجتماع حول اعادة فتح الشواطئ.
 - ✓ ممارسة اختصاصات الشرطة الإدارية.
 - ✓ المشاركة في اجتماع حول الاستعداد لموسم الاصطياف لهذا العام.
 - ✓ المشاركة في اجتماع لجنة التقييم الادارية لتحديد القيمة التجارية لمجموعة من العقارات التابعة للملك الجماعي الخاص المراد تفويتها لمكترها.
 - ✓ حضور سلسلة اجتماعات على مستوى العمالة في إطار برنامج مكافحة الحشرة القرمزية.
 - ✓ المشاركة في اشغال اللجنة المحلية المختلطة وذلك لمعينة مدى احترام المؤسسات الفندقية والمقاهي والمطاعم والمحلات التجارية المتواجدة بالمدينة لإجراءات رفع الحجر الصحي.

- ✓ اجتماع على مستوى العمالة في إطار تدابير استقبال موسم الاصطياف في ظل الرفع التدريجي الحجر الصحي.
 - ✓ الإشراف على أشغال التسليم ما قبل النهائي لمشروع تهيئة كل من زنقة الناظور، مليليه باب يونس، القاضي عياض، مولاي سماعيل بمدينة سيدي افني.
 - ✓ المشاركة في اجتماع على مستوى الباشوية في إطار منح رخص الثقة لسياقة سيارات الأجرة.
 - ✓ حضور اجتماع في إطار الحساب الخصوصي المفتوح على مستوى الجماعات الترابية للمبادرة الوطنية للتنمية البشرية.
 - ✓ المشاركة في أشغال فتح الأظرفة المتعلقة بطلب العروض الخاصة بالتدبير المفوض لمرفق النفايات المنزلية والنفايات المشابهة لها.
 - ✓ المشاركة في مراسم الاحتفال بعيد العرش المجيد والإنصات للخطاب الملكي على مستوى مقر عمالة الإقليم.
 - ✓ المشاركة في اجتماع اللجنة المحلية للتنمية البشرية لاقتراح مشاريع لفائدة الاشخاص في وضعية هشاشة.
 - ✓ المشاركة في اجتماع حول المشاريع المنجزة أو قيد الإنجاز بتراب الجماعة.
 - ✓ المشاركة في سلسلة اجتماعات على مستوى المملحات الادارية وعلى المستوى الاقليمي بسيدي افني حول انطلاقة الدخول المدرسي لموسم 2021/2020
 - ✓ حضور اجتماع حول الاختلالات التي لاحظها مهنيون بميناء سيدي افني تتعلق بعمليات بيع غير قانونية لسماك السردين.
 - ✓ المشاركة في سلسلة اجتماعات حول مشروع المستشفى الإقليمي بسيدي إفني
 - ✓ المشاركة في اجتماعات حول إعادة تهيئة قنوات التزويد بالماء الصالح للشرب بمختلف أحياء المدينة، على مستوى الجماعة ومقر عمالة الإقليم.
- كانت هذه أهم أنشطة رئاسة المجلس خلال الفترة التي تلت دورة فبراير العادية لسنة 2020، واختتم تقريره هذا بتقديم الشكر الجزيل للسادة الأعضاء على سعة صدرهم وحسن استماعهم.

والسلام

بعدها، بسط السيد الرئيس عبد الرحمان فيان جدول أعمال الدورة العادية لشهر أكتوبر 2020 كما يلي:

- 1- الدراسة والمصادقة على محضر لجنة السير والجولان.
- 2- تسمية بعض الشوارع والأزقة بمدينة سيدي افني.
- 3- الدراسة والمصادقة على مشروع إتفاقية الشراكة ما بين جماعة سيدي افني وجمعية ايت باعمران للتنمية ذات المنفعة العامة بإقليم سيدي افني .
- 4- التداول حول اعادة تخصيص او اقتناء وعاء عقاري لانجاز قاعة مغطاة للرياضات بالمدينة.
- 5- دراسة مشروع الميزانية برسم سنة 2021.

❖ هذا وتجدر الإشارة إلى انسحاب السيد عزيز بوقشاب مباشرة بعد التوقيع على ورقة الحضور.

❖ التحاق السيد ادريس الفقراوي بأشغال هذه الدورة بعد الشروع في دراسة النقطة الثانية.

النقطة الأولى

الدراسة والمصادقة على محضر لجنة السير والجولان

العرض:

السيد الرئيس: تناول الكلمة السيد عبد الرحمان فيبان رئيس المجلس الذي أفاد أن اللجنة المكلفة بالتعمير وإعداد التراب والبيئة والمرافق العمومية والخدمات، قد عملت على دراسة هذه النقطة، وأعدت بذلك تقريراً مفصلاً حول مجموع الطلبات التي توصلت بها المصلحة المعتمدة، حيث تخللها نقاش عميق من قبل أعضاء هذه الأخيرة بعدها مباشرة طلب السيد الرئيس من السادة الأعضاء الإطلاع على هذا التقرير على أساس الانتقال إلى فتح باب المداخلات لمناقشة هذه النقطة.

تقرير اللجنة

النقطة الأولى: الدراسة والمصادقة على محضر لجنة السير والجولان.

بعد ذلك، أعطيت الكلمة للسيد عبد السلام ادروفا رئيس مكتب الشرطة الإدارية قصد تلاوة محضر لجنة السير والجولان كما يلي:

محضر اجتماع

في يوم الثلاثاء 10 مارس 2020 على الساعة العاشرة صباحاً وبمقر جماعة سيدي افني عقدت لجنة السير والجولان اجتماعاً خصص لدراسة مجموعة من الطلبات برئاسة السيد: رشيد هرياز النائب الأول لرئيس المجلس الجماعي وبحضور كل من السادة:

- | | |
|--|---|
| 1- توفيق العبادي | : القائد رئيس الملحقة الإدارية الأولى |
| 2- سميرة ابردان | : القائد رئيسة الملحقة الإدارية الثانية |
| 3- عبد الله بن سعيد | : القائد رئيس الملحقة الإدارية الثالثة |
| 4- حميد المحندي | : مدير المصالح الجماعية. |
| 5- محمد الزخراوي | : رئيس فرقة المرور بالنيابة. |
| 6- مولاي احمد حمان | : رئيس مصلحة تنمية الموارد المالية |
| 7- عبد السلام ادروفا: رئيس مكتب الشؤون الاقتصادية – الشرطة الإدارية- | |
| 8- حسن اشهب | : عن قسم التعمير والبيئة والأشغال والممتلكات. |
| 9- العربي الصالحي | : عن المكتب الصحي الجماعي. |

هذا، وقد رحب السيد النائب الأول للرئيس رشيد هرياز بالحاضرين وشكرهم على تلبية الدعوة، ثم تطرق إلى دراسة الطلبات موضوع الاجتماع وما خلصت إليه كالتالي:

- 1- تغير صباغة الرصيف بشارع محمد الخامس من مؤسسة البنك الشعبي إلى مقهى الأندلس باللون الأزرق والأبيض بدلا من الأحمر والأبيض وذلك بالسماح بالوقوف للسيارات والشاحنات .
- 2- مناقشة طلب مدير وكالة التجاري وفا بنك حول رخصة شغل الملك الجماعي العام لغرض تجاري وذلك لتخصيص مساحة 06 أمتار مربعة لفائدة سيارة نقل الأموال:
وبعد نقاش مستفيض بين أعضاء اللجنة وافقت بالإجماع على ما جاء في طلبه.
- 3- مناقشة طلب شركة نديم حول إحداث مدارة صغيرة أمام مخرج محطة البنزين: وبعد دراسة طلب المعني بالأمر قررت اللجنة إحداث مدارة بالإعتماد على الصباغة (التشوير الأفقي).
- 4- مناقشة الرسالة العاملة حول علامات التشوير الطرقي في كل من شوارع المدينة والمدارس التعليمية والقوافل السياحية: وافقت اللجنة على ما جاء بالرسالة العاملة وذلك بنصب علامة تحديد اتجاه الميناء على مستوى المنعرج الأخير المؤدي إلى ودادية الفتح،
أما بالنسبة للمدارس على صعيد المدينة فقد وافقت اللجنة على نصب علامات التشوير الطرقي،،
وفيما يخص القوافل السياحية فقد تمت الموافقة على نصب علامات ممنوع الوقوف بكل من مدخل المطار والطريق المؤدي إلى الضريح وكذا من المحكمة الابتدائية بشارع القدس إلى الطريق المؤدية إلى مدخل الثكنة العسكرية.
- 5- مناقشة مراسلة السيد باشا المدينة من أجل ترسيم الممرات بالمدارس وإقامة حواجز جديدة بكل من الثانوية الإعدادية الحسن الأول والثانوية التأهيلية مولاي ادريس: حيث وبعد نقاش مستفيض بين أعضاء اللجنة وافقت على ما جاء بمراسلة السيد باشا المدينة.

6- مناقشة طلب جمعية آباء وأولياء تلميذات وتلاميذ مدرسة النهضة الابتدائية حول تيسر مطبات مخفضة للسرعة قرب المدرسة المذكورة: وافقت اللجنة بعد دراسة طلب الجمعية بإحداث هذه المطبات كلما توفرت الإعتمادات والإمكانات المالية لذلك.

7- مناقشة طلب السيد عبد الله اجابدي حول علامة مرور الراجلين المتواجدة بجانب محله: وافقت أعضاء اللجنة على إزالة ممر الراجلين إلى حين تحديد مكان بديل.

8- مناقشة طلب السيد مخيلف محمد حول استغلال المساحة المحاذية للرصيف من أجل وقوف حافلة نقل الركاب بشوارع محمد الخامس بمساحة 20 متر طولاً و 3 عرضاً مع وضع علامة ممنوع الوقوف والتوقف للعربات الغير المعنية: بخصوص هذا الطلب خلصت اللجنة إلى صباغة الرصيف بالأحمر والأبيض على امتداد 10 أمتار طولاً و 3 أمتار عرضاً خاصة بالحافلة بشوارع محمد الخامس.

9- مناقشة شكاية السيد احمد هموش حول منع وقوف سيارات نقل البضائع أمام مقهاه بشوارع الحسن الثاني رقم: 01 و 02 مما أدى إلى اشتكاء الزبناء من رائحة الدخان: بعد نقاش بين السادة أعضاء اللجنة تبين لها أن المكان مستوقف لنقل البضائع حيث يتعذر الإستجابة لطلبه.

10- مناقشة طلب المستشار ابراهيم كدلولي في انجاز مطبات لتخفيف السرعة بشوارع المدينة ونصب لوحة التشوية بزنقة حسن الوزاني بحي بوجرة تفيد ممنوع الوقوف من جهتي زنقة الفطواكي وحسن الوزاني: بعد دراسة هذا الطلب اتفقت اللجنة على تأجيل البث فيه إلى حين إجراء معاينة.

وبهذا اختتم هذا الإجتماع من نفس اليوم والشهر والسنة أعلاه على الساعة

الثانية عشرة زوالاً.

التوقيعات

عن الرئيس وبتفويض منه
رئيس التفتيش الجماعي
التوقيع: 



وأثناء استرسال السيد عبد السلام ادروفا في قراءة مضامين محضر لجنة السير والجولان، استوقفه السيد رئيس اللجنة مستفسرا إياه بشأن مصادقة اللجنة على الطلب الوارد بمحضر اللجنة تحت رقم 07 الذي تقدم به بالسيد عبد الله اجبابدي والقاضي بمنع علامة مرور الراجلين المتواجدة بجانب محله، حيث وافق أعضاء اللجنة على إزالة هذا الممر إلى حين تحديد مكان بديل، الأمر جعله يبدي معارضته بخصوص هذا القرار المتخذ والذي يتعين حسب المتدخل الابقاء على هذا الممر لتسهيل حركية الراجلين المتبضعين بالمحلات التجارية المتواجدة على طول هذا الممر، وقد شاطره نفس الرأي رئيس قسم التعمير والبيئة السيد بوشتي نعماوي الذي أوضح أنه يصعب على الراجلين قطع مسافة زائدة عن اللزوم من أجل التوجه إلى الجهة المقابلة التي تتواجد بها الملحقة الادارية الثالثة، غير أن السيد الحسن الكواس العضو باللجنة قد طالب من جهته بإزالة هذا الممر الذي يتسبب في خلق عدة مشاكل لأصحاب العربات أثناء توقفهم للتبضع في هذه المحلات التجارية، بدعوى اعتباره اخلافا بقانون السير من قبل المصالح الأمنية، وهو ما لم يستسغه السيد رئيس اللجنة على اعتبار أن الاولوية تعطى للراجلين ملحا على ضرورة إعادة صباغة ممر الراجلين ذلك المتواجد قبالة محل واضح الطلب، وهو نفس توجه السيد عمار بهوش نائب رئيس اللجنة الذي دافع على وجوب بقاء ممرات الراجلين الثلاثة المتواجدة بشارع سيدي محمد بن عبد الله.

وبعد نقاش مستفيض، اتفق السادة أعضاء اللجنة على ترك البث في هذه النقطة للمجلس التداولي لاتخاذ ما يراه مناسباً من قرار.

ابراهيم كدلولي: مباشرة بعد انتهاء السادة الأعضاء من تفحص تقرير اللجنة، تدخل السيد ابراهيم كدلولي في اطار نقطة نظام مستفسرا السيد الرئيس عن عدم إدراج الأسئلة الكتابية بجدول أعمال الدورة، وهي التي تم دراستها في الدورة السابقة ليوم 10 شتنبر 2020، حيث عرفت تخلف بعض رؤساء المصالح الخارجية للحضور في تلك الجلسة، مضيفاً أنه كان من الأجدر إعادة إدراجها بجدول أعمال هذه الدورة لكي تتاح لهم الفرصة للإجابة عليها.

السيد الرئيس : وللدرد على تساؤل السيد المستشار أكد السيد الرئيس عبد الرحمان فيبان أن تدخل السيد ابراهيم كدلولي لا يدخل ضمن نطاق جدول أعمال الدورة العادية لشهر اكتوبر 2020، مشيراً أن محضر الدورة الإستثنائية ليوم 10 شتنبر 2020 قد تم إرساله إلى السلطات المختصة كما جرت به العادة.

بعد ذلك إلتمس السيد الرئيس من السادة الأعضاء البدء في مناقشة هذه النقطة قيد الدرس.

المناقشة :

عمر بوفيم : بعد كلمة ترحيبية بالسادة الحاضرين تدخل السيد عمر بوفيم النائب الثاني للرئيس موضحاً أن أغلب القرارات المتخذة في إطار لجنة لاسير والجولان قد تم تنزيلها على أرض الواقع، وتم الإنتهاء منها قبل صدور قرار المجلس التداولي والسلطة المختصة اللذان يحق لهما بصفة قانونية الموافقة أو رفض هذه الطلبات التي تخص السير والجولان بالمدينة، متسائلاً حول إمكانية اعتبار هذا الفعل بمثابة سياسة الأمر الواقع، وأن خلا ما شاب هذه العملية.

السيد الرئيس : ولورد على تساءل السيد النائب الثاني للرئيس عمر بوفيم أوضح السيد عبد الرحمان فبيان رئيس المجلس أن هذه العملية قد عرفت بعض الإجهادات في بعض الأماكن التي تستلزم الإستجابة الفورية لها من أجل تسوية وضعيتها القانونية نظراً لطبيعتها الاستعجالية، فيما تم إرجاء التدخل في بعض المناطق إلى حين البث فيها من قبل السلطات المختصة .

ابراهيم كدلوي : وفي سياق تدخله تحدث السيد المستشار ابراهيم كدلوي عن الطلب الذي تقدم به منذ ما يزيد عن السنة وبالضبط يوم 15 يناير 2019، والمدرج في إطار هذه جدول أعمال هذه اللجنة ذي الرقم 10 حيث دعا فيه المتحدث إلى ضرورة إنجاز مطبات لتخفيف السرعة بشوارع المدينة، ونصب لوحة التشوير بزنقة حسن الوزاني بحي بوجرة تفيد ممنوع الوقوف من جهتي (زنقة الفطواكي وحسن الوزاني)، مستغرباً طول المدة التي ناهزت السنة لتنفيذ قرار يقضي بتأجيل البث في هذا الطلب إلى حين إجراء المعاينة وكأن الأمر لا يعينها لا من قريب ولا من بعيد.

السيد الرئيس : وفي سياق رده على تدخل السيد المستشار ابراهيم كدلوي أكد السيد الرئيس عبد الرحمان فبيان أن محضر السير والجولان ليس بالنهاي، إذ بمقدور السادة الأعضاء تنقيح وتعديل توصيات لجنة السير والجولان، حيث اقترح إضافة عبارة "يجمع النقط السوداء بالمدينة" في هذا الطلب حتى يتسنى لهذه اللجنة تغطية ومعالجة جميع النقط السوداء المنتشرة بتراب الجماعة.

وبعد نقاش مستفيض أحال السيد الرئيس هذه النقطة على التصويت طبقاً للقانون.

مقرر عدد: 01 بتاريخ: الثلاثاء 06 أكتوبر 2020

النقطة المتعلقة ب: الدراسة والمصادقة على محضر لجنة السير والجولان

= إن مجلس جماعة سيدي افني المجتمع في إطار الدورة العادية لشهر أكتوبر 2020، خلال الجلسة العلنية، المنعقدة بتاريخ: الثلاثاء 06 أكتوبر 2020.

- وطبقا لمقتضيات القانون التنظيمي 113.14 المتعلق بالجماعات وخاصة المادتين 83 و 100 منه.
- وبعد دراسة المجلس للنقطة المتعلقة ب: الدراسة والمصادقة على محضر لجنة السير والجولان.
- وبعد اللجوء إلى التصويت العلني.
- وحيث إن عملية التصويت أسفرت على ما يلي:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 22

- عدد الأصوات المعبر عنها : 22

- عدد الأعضاء الموافقين: 22 وهم السادة: عبد الرحمان فيان _ رشيد هرباز _ عمر بوفيم _ ثورية المرافق _ مبارك ابجري _ الحسن لكواس _ فاطمة بنطالب _ أحمد الكزار _ فاطم الزهراء الصادق _ عبد الرحمان الراجي _ الزهرة العود _ الطاهر واسعيد _ ادريس اشنيص _ الحسين المزدوغي _ إبراهيم كدلوي _ محمد بابرياش _ عزيز بزايو _ سعيد لاشكر _ عبد الله البوكرفاوي _ عمار بهوش _ عمار بولحليب _ رشيد البطاح.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

بقرر ما يلي:

صادق المجلس الجماعي لمدينة سيدي افني بإجماع الأعضاء الحاضرين على محضر لجنة السير والجولان كما هو وارد بصلب المحضر أعلاه.

توقيع كاتب المجلس

الحسن لكواس

توقيع رئيس المجلس

عبد الرحمان فيان

النقطة الثانية

تسمية بعض الشوارع والأزقة بمدينة سيدي افني

العرض:

السيد الرئيس: تطرق للحديث عن هذه النقطة رئيس المجلس الجماعي السيد عبد الرحمان فبيان ذاهبا إلى أن الأمر يتعلق بتسمية بعض الشوارع والأزقة بالمدينة، حيث أوضح أن رئاسة المجلس إقترحت إطلاق إسم المرحوم احمد بادوج أحد رواد وأعمدة الفن الإمازيغي على أحد شوارع أو أزقة المدينة، كما أن الجماعة قد سبق لها وأن تقدمت بأحر التعازي والمواساة إلى أسرة الفقيد في هذا المصاب الجلل، وبعدها تبين يضيف السيد الرئيس أن اللجنة التي إنكبت على دراسة هذه النقطة قد أضافت مجموعة أخرى من الأسماء اعتبرت أنها تستحق أن تطلق على بعض الشوارع والأزقة بالمدينة، حيث تم عرض تقرير اللجنة على الشكل التالي :

= النقطة الثانية: تسمية بعض الشوارع والأزقة بمدينة سيدي افني.

وبخصوص هذه النقطة المتعلقة بتسمية بعض الشوارع والأزقة بمدينة سيدي افني، تساءل أعضاء اللجنة عن مشروع اللائحة التي تم إعدادها بشأن تسميات الأزقة والشوارع بالمدينة، وفي هذا الاطار تدخل السيد عبد الرحمان فبيان رئيس المجلس الذي اطلع السادة الحاضرين على أن الغاية من طرح هذه النقطة هو العمل على إطلاق أسماء بعض الفنانين المغاربة الذين يعدون من رواد الفن المغربي الاصيل الذين وافتهم المنية مؤخرا على شوارع وأزقة المدينة، حيث تم اقتراح مجموعة من الأسماء كالآتي:

❖ أحمد بادوج من رواد السينما الإمازيغية.

❖ احمد جيبي من رواد الفن الشفهي بالمنطقة.

❖ عبد الجبار الوزين من رواد الفن الفكاهي.

❖ ثورية جبران الفنانة المقتدرة في الساحة الفنية

❖ أنور الجندي فنان وممثل مغربي.

وبعد أخذ ورد، اتفق أعضاء اللجنة على تبني هذه الأسماء قصد عرضها على أنظار المجلس التداولي.

السيد الرئيس: واستعرض السيد الرئيس في الوقت ذاته نفس اللائحة بعد إضافة إسم المرحوم عبد الله بروي.

ملفتا انتباه السادة الاعضاء أن هذا الاخير والمرحوم احمد جيبي قد وافتهما المنية منذ عدة سنوات، في حين أن بقية المتوفين انتقلوا إلى جوار ربهم قبل شهر شتنبر من السنة الجارية.

وبعد ذلك فتحت لائحة التدخلات الخاصة بمناقشة هاته النقطة .

المناقشة :

رشيد هرياز : أعطيت الكلمة النائب الاول لرئيس المجلس السيد رشيد هرياز مئمتا هاته الخطوة، وذلك بانتقاء أسماء بارزة من الشخصيات الوطنية التي أسدت لهذا الوطن بشكل عام ولهاته المنطقة بشكل خاص، خدمات جلية وتضحيات جسام في سبيل الصالح العام، متسائلا في الآن نفسه عن الشوارع والأزقة التي لم يتم تسميتها بعد ووقع عليها الاختيار بأن تحمل هاته الأسماء المقترحة.

السيد الرئيس : وفي إطار تنوير رأي عموم المجلس قام السيد الرئيس عبد الرحمان فيبان بعرض التصميم المتعلق بحي المنطلق الذي يشتمل على أزقة مرقمة مبرزا أن هذه الأزقة هي المواقع المعنية بهاته التسميات الوارد ذكرها سلفا والتي سيتم توزيعها حسب الأرقام المشار إليها بالتصميم.

عمر بوفيم : وموازاة مع ذلك، تساءل النائب الثاني للرئيس السيد عمر بوفيم عما إذا تم إدراج الشارع الذي يفصل ما بين تجزئة المنطلق وتجزئة أناروز ضمن هاته العملية، مضيفا إذ لا يعقل إطلاق التسميات الخمسة حصرا على عددها المتساوي من الشوارع، والإقتصار على إطلاق تسمية المرحوم عبد الله برو على إحدى الأزقة الواقعة بهذه التجزئة، وهو أمر غير منطقي حسب تعبير المتدخل، مواصلا حديثه أنه لا ينبغي البتة إقصاء الفعاليات الباعمرانية التي تركت بصماتها في سجل تاريخ هاته المنطقة.

السيد الرئيس : وتجاوزا لهذا الخلاف تدخل السيد الرئيس عبد الرحمان فيبان مقترحا إجراء القرعة للأزقة المرقمة مقابل التسميات المعدة لهذا الغرض، حيث لقي هذا الإقتراح استحسانا وإنطباعا إيجابيا لدى كافة السادة الأعضاء.

إبراهيم كدلوي : وفي إطار تدخله تساءل السيد المستشار ابراهيم كدلوي، حول موافقة الجهات المختصة على تسمية أحد شوارع المدينة باسم المرحوم الحاج عبد الله الدايع، وهي اللائحة التي تمت المصادقة عليها في إحدى دورات المجلس السابقة.

بوشتي النعموي : وفي هذا السياق أعطيت الكلمة للسيد بوشتي النعموي المكلف بقسم التعمير والبيئة الذي أوضح بأن هذه اللائحة تشمل مجموعة من الأسماء لغرض إطلاقها على أزقة وشوارع المدينة، إلا أنها لم تحض بموافقة الجهات المعنية، مضيفا أن المصادقة على هذا النوع من المقررات يستلزم إرفاقها بنبذة عن حياة ومسار الشخصيات المراد إطلاق إسمائها على الشوارع والأزقة.

عزيز بزايو : ومعرض حديثه تدخل السيد المستشار عزيز بزايو الذي طلب إضافة أسماء من رجال المقاومة ضمن القرعة التي سيتم اعتمادها في هذا الصدد، حيث اقترح المتحدث في هذا السياق عدة أسماء من ضمنها مبارك اوعبايد شمسي ومحمد بن التاكي وأمغار سعيد.

السيد الرئيس : ومن خلال رده على هذا الإقتراح أوضح السيد الرئيس عبد الرحمان فيبان بأن الأزقة المشار إليها بالأرقام في صلب التصميم هي التي ستخضع لعملية إجراء القرعة كما سبق ذكره في مداخلة النائب الثاني لرئيس المجلس السيد عمر بوفيم، وعن المقترح المتعلق بأسماء المقاومين فقد إعتبر السيد الرئيس أنه مقترح وجيه، مؤكدا تأييده لهذا الطرح، موضحا بهذا الخصوص أن اللائحة المتضمنة لأسماء المقاومين طويلة ولايستقيم تجزيئها أو إغفال أحد رموزها، ويصعب البث بشأنها، مشيرا الى أن المقررات المراد اتخاذها في هذا المضمار تتطلب إعداد ملفات متكاملة وتستوجب إرفاقها بنبذة مفصلة عن حياة أسماء المقاومين المقترحين بحكم أنها مقررات مرتبطة بمصادقة سلطات الوصاية.

عزيز بزايو : وتدخل من جديد السيد المستشار عزيز بزايو مصرا على إدراج أعلام من أسرة المقاومة مناصفة ضمن التسميات المقترحة إطلاقها على هاته الشوارع والأزقة بالمدينة .

الطاهر اوسعيد : وتطرق للحديث السيد المستشار الطاهر اوسعيد مستفسرا عن إعادة تسمية الأزقة والشوارع من جديد بعدما تم رفضها من طرف الجهات المختصة كما جاء على لسان السيد بوشتي النعموي.

السيد الرئيس: وفي معرض جوابه عن هذا الاستفسار أوضح السيد الرئيس عبد الرحمان فيبان أنه سيتم أخذ هذه الوضعية بعين الإعتبار وسيتم تشكيل لجنة تتكون من مصلحة الشرطة الإدارية والقسم التقني والتي ستتكب على جرد جميع المقررات التي لم تعرف طريقها إلى المصادقة، كما سيتم تحيين لائحة الأزقة غير المسماة وإعداد مشروع جديد حول هذه العملية ورفعها إلى المجلس التداولي قصد الدراسة في دورة لاحقة .
وقبل المرور إلى عملية التصويت على هاته النقطة باشر السيد الرئيس عملية القرعة التي تم التوافق بشأنها مع ترتيب الأزقة عدديا مقابل التسميات المخصصة لهذا الغرض حيث أسفرت هاته القرعة على ما يلي :

رقم الزنقة	الاسم المقترح
01	انور الجندي
02	ثورية جبرلين
03	عبد الجبار الوزين
04	عبد الله برو
05	لحمد بادوج
06	لحمد جيجري

❖ تجدر الإشارة إلى انسحاب السيد:

✓ ادريس الفقراوي.

النقطة المتعلقة ب: تسمية بعض الشوارع والأزقة بمدينة سيدي افني

= إن مجلس جماعة سيدي افني المجتمع في إطار الدورة العادية لشهر أكتوبر 2020، خلال الجلسة العلنية، المنعقدة بتاريخ: الثلاثاء 06 أكتوبر 2020.

- وطبقا لمقتضيات القانون التنظيمي 113.14 المتعلق بالجماعات وخاصة وخاصة المادة 92 منه.

- وبعد دراسة المجلس للنقطة المتعلقة ب: تسمية بعض الشوارع والأزقة بمدينة سيدي افني.

- وبعد اللجوء إلى التصويت العلني.

- وحيث إن عملية التصويت أسفرت على ما يلي:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 22

- عدد الأصوات المعبر عنها : 22

- عدد الأعضاء الموافقين : 21 وهم السادة: عبد الرحمان فيان _ رشيد هرباز _ عمر بوفيم _ ثورية المرافق _ مبارك ابجري _ الحسن لكواس _ فاطمة بنطالب _ أحمد الكزار _ فاطم الزهراء الصادق _ عبد الرحمان الراجي _ الزهرة العود _ الطاهر واسعيد _ ادريس اشنيض _ الحسين المزدوغي _ إبراهيم كدلوي _ محمد بابرياش _ عزيز بزايو _ سعيد لاشكر _ عبد الله البوكرفاوي _ عمار بهوش _ رشيد البطاح.

- عدد الأعضاء الراضين : 01 وهو السيد: عمار بوالحبيب.

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

يقرر ما يلي:

صادق المجلس الجماعي لمدينة سيدي افني **بأغلبية** أعضائه الحاضرين على تسمية الشوارع والأزقة بالمدينة طبقا لما هو وارد بالتوزيع المشار إليه بالجدول أعلاه .

توقيع كاتب المجلس


الحسن لكواس

توقيع رئيس المجلس


عبد الرحمان فيان

النقطة الثالثة

الدراسة والمصادقة على مشروع إتفاقية الشراكة ما بين جماعة سيدي افني وجمعية ايت باعمران للتنمية ذات المنفعة العامة بإقليم سيدي افني

العرض:

السيد الرئيس : في مستهل الحديث عن هذه النقطة أبرز رئيس المجلس الجماعي السيد عبد الرحمان فبيان أنها تتعلق بدراسة مشروع إتفاقية الشراكة ما بين جماعة سيدي افني وجمعية ايت باعمران للتنمية ذات المنفعة العامة حيث كانت موضوع طلب تقدمت به هاته الأخيرة إلى المصالح الجماعية تتوخى منه الجمعية إبرام الإتفاقية ما بين الطرفين يتم بموجبها تحديد الإطار العام للشراكة هدفه إعداد وتتبع البرامج التنموية المحلية ذات الإهتمام المشترك. بعد ذلك طلب السيد الرئيس من السادة الأعضاء تصفح مضمون الاتفاقية المتضمنة في تقرير اللجنة كما يلي:

تقرير اللجنة

1- الدراسة والمصادقة على مشروع إتفاقية الشراكة ما بين جماعة سيدي افني وجمعية ايت باعمران للتنمية ذات المنفعة العامة بإقليم سيدي افني.

تناولت الكلمة السيدة فاطم الزهراء صادق رئيسة اللجنة بخصوص هذه النقطة، حيث أشارت إلى عدم توصلها بنسخة من مشروع الإتفاقية الشراكة المزمع ابرامها ما بين جماعة سيدي افني وجمعية ايت باعمران للتنمية ذات المنفعة العامة بإقليم سيدي افني، قصد الاطلاع عليها مسبقا، ويجب أخذ ذلك بعين الاعتبار مستقبلا، كما سجلت عدم تضمين مساهمة الجماعة بصلب الاتفاقية إلى جانب غياب الملف القانوني للجمعية سالفه الذكر، ثم طلبت من السادة الأعضاء الاطلاع على فحوى هذه الاتفاقية كما يلي:

مشروع اتفاقية الشراكة

الطرف الأول :

1- جمعية ايت باعمران للتنمية اقليم سيدي افني جمعية ذات المنفعة العامة بناء على مرسوم الوزير الاول تحت عدد 02.012427 بتاريخ 15/10/2001 في شخص ممثلها القانوني رئيسها الكائن بهذه الصفة برقم 31 شارع الحسن الاول سيدي افني.

2- الطرف الثاني:

جماعة سيدي افني في شخص ممثلها القانوني رئيسها الكائن بهذه الصفة بقصر البلدية سيدي افني.

خبرـ اءة:

- بناء على دستور المملكة المغربية خاصة الفصل 12.
- بناء على القانون التنظيمي رقم 14-113 المتعلق بالجماعات خاصة الفصل 149.
- بناء على ظهير شريف رقم 376-58-1 بتاريخ 15 نونبر 1958 بتنظيم حق تأسيس الجمعيات كما تم تعديله و تغييره.
- بناء على مرسوم الوزير الاول عدد 02-012427 الصادر بتاريخ 15-10-2001 الذي بموجبه تم منح المنفعة العامة لجمعية ايت باعمران للتنمية .
- و بناء على القانون الاساسي لجمعية ايت باعمران ذات المنفعة العامة .
- وتنفيذا للتوجيهات الملكية السامية الهادفة الى خلق آليات التعاون و تشجيعه بين النسيج الجمعي و الجماعات في افق النهوض بالشأن المحلي و المساهمة في التنمية المستدامة و المحلية كما جاء في خطاب العرش بتاريخ 2003/07/30 و الخطاب الملكي بتاريخ 2005/5/18.

- واستنادا لدورية الوزير الاول رقم 2003/7 الصادرة بتاريخ 2003/6/27 حول الشراكة بين الدولة و الجماعات و الجمعيات.

و استنادا على المنشور رقم 20/1 الصادر عن الامانة العامة الحكومة مديرية الجمعيات و المهن المنظمة الموجهة للسادة الولاة و العمال بشأن التعديلات القانونية الجوهرية التي تم اقرارها بحق الجمعيات ذات المنفعة العامة كإمتياز تمنحه الحكومة لهذه الجمعيات :

اتفق الطرفان على ما يلي:

الفصل الاول:

-تعتبر الديباجة اعلاه جزء لا يتجزأ من هذه الإتفاقية.

الفصل الثاني:

موضوع الإتفاقية

يتم بموجب هذه الاتفاقية تحديد الاطار العام للشراكة بين الجماعة و الجمعية بمذد اعداد و تتبع البرامج التنموية المحلية ذات فائدة مشتركة طبقا للاهداف التي سطرها الجمعية في قانونها الاساسي و نظامها الداخلي وذلك كله من اجل الرقي بمستوى هذه الشراكة لما فيه خدمة التنمية بالنفوذ الترابي للجماعة.

الفصل الثالث:

يتم إبرام هذه الاتفاقية لمدة 5 سنوات ابتداء من تاريخ المصادقة عليها و تجدد تلقائيا لنفس المدة ما لم يتم التعبير عن فسخها من أحد الطرفين بكتاب مضمون التوصل بوجه ستة (6) أشهر قبل انصرام أجل هذه الاتفاقية.

الفصل الرابع: إلتزامات الجمعية:

تلتزم الجمعية في اطار النصوص التشريعية و التنظيمية الجاري بها العمل:

1- بوضع برامج تنموية و اتخاذ تدابير تجعل جماعة سيدي افني شريكا فعليا في تدبير شؤون المدينة و تسميتها.

2- البحث عن شركاء إضافيين لتمويل المشاريع التي تؤطرها هذه الشراكة.

- 3-التكلف بإنجاز دراسة حول مشروع الخط البحري الرابط بين مدينة سيدي افني و جزر الكناري الاسبانية و المساهمة في اخراجه الى ارض الواقع.
- 4-الاسهام في نشر الاهداف التنموية من أجل خلق فرص الشغل لائناء و بنات المدنية.
- 5-المساهمة في توفير الشروط المناسبة للعمل و استثمار المشاريع وخلق أنشطة ثقافية و فنية و رياضية و حملات طبية لفائدة الساكنة و المساهمة في البرامج ذات الطابع الإجتماعي.

الفصل الخامس: التزامات الجماعة:

- 1-مساعدة الجمعية في انجاز البرامج التنموية التي تشتغل عليها حسب اهدافها بالقانون الاساسي و النظام الداخلي للجمعية خاصة موضوع هذه الاتفاقية.
- 2-اعطاء الاولوية للجمعية كشريك أساسي في البرامج التنموية المسطرة من طرف الجماعة و مدها بكل المعلومات الخاصة بمشروع الخط البحري الرابط بين مدينة سيدي افني و جزر الكناري الاسبانية.

- 3-المساهمة في الدراسات و الابحاث في المجالات ذات الاهتمام المشترك.
- 4-اسهام الجماعة في تغطية التحملات المشار إليها بميزانية الجماعة و ذلك لفائدة الجمعية بتخصيص منحة سنوية لفائدتها تحدد في مبلغ..... يتم برمجته برسم كل سنة عند المصادقة على ميزانية الجماعة من طرف المجلس الجماعي لسيدي افني في حدود الامكانيات المالية للجماعة برسم السنة.

الفصل السادس: لجنة التتبع التقييم:

تحدث لجنة مشتركة بين الجماعة و الجمعية مكلفة بتتبع تنفيذ مقتضيات هذه الاتفاقية.

الفصل السابع: دخول الاتفاقية حيز التنفيذ:

رغبة من الشريكين ستدخل الاتفاقية حيز التنفيذ مباشرة بعد توقيعها من الطرفين و المصادقة عليها من طرف سلطة الوصاية.

الفصل الثامن: حل المنازعات:

في حالة وقوع نزاع بين الطرفين بشأن تنفيذ احدى فصول هذه الاتفاقية فإن النزاع يسوى بطريقة حبية بواسطة لجنة تضم ممثلين عن الطرفين المعنيين و اذا تعذر ذلك يتم اللجوء الى القضاء المختص.

وحرر سيدي افني بتاريخ :

جماعة سيدي افني

جمعية ايت باعمران للتنمية

مصادقة عامل اقليم سيدي افني

وبعد الانتهاء من الاطلاع على مضمون هذه الاتفاقية، تدخل السيد رشيد هرياز عضو اللجنة الذي أوضح أن هذه الجمعية كانت تتمتع بصيغة المنفعة العامة، حيث يتشكل مكتبها من مجموعة من الاعيان، ليعود ويتساءل إن كانت هذه الأخيرة لا تزال تكتسي نفس الطابع أم أنه سحب منها لعدم التزامها للشروط المحددة للمنفعة العامة، ونتيجة لظهور مجموعة من الصراعات داخل هذه الجمعية، فقد زاغت عن مسارها الاشعاعي الذي كانت تضطلع به منذ التأسيس، بتبنيها لعدة مشاريع طرقية في سبيل تقوية وتطوير البنية التحتية على المستوى الاقليمي. غير أنها عرفت فيما بعد جمودا ملحوظا ساهم في ضعف مستوى أدائها التنموي.

وبخصوص تصوره لمشروع الاتفاقية قيد المناقشة، فقد أوضح السيد العضو رشيد هرياز أنه يتعذر مساهمة الجماعة في تخصيص اعتماد مالي قار لفائدة الجمعية، وذلك بالنظرا لمجموعة من الاكراهات التي تعيشها ميزانية الجماعة في ظل هذه الظروف الاستثنائية التي تمر منها البلاد نتيجة انتشار جائحة كورونا، فضلا عن التزام الجماعة بمجموعة من النفقات الاجبارية المتمثلة في أداء أجور الموظفين، بالإضافة إلى إنخراطها في نهج التدبير المفوض لقطاع النظافة الذي سيكلف ميزانيتها مبلغا ماليا مهما يناهز تقريبا 4 ملايين درهم، ناهيك عن ضعف مداخيل الميزانية الجماعية، الأمر الذي سيؤثر سلبا على التوازن المالي للجماعة، خاصة اذا ما استحضرننا مضمون الدورية الوزارية الخاصة بإعداد وتنفيذ ميزانيات الجماعات الترابية برسم 2021 التي توصي رؤساء الجماعات بإتباع سياسة تقشفية أثناء إعداد هذه الأخيرة، حيث نبه السادة الاعضاء إلى الفصل الخامس من هذه الاتفاقية والمخصص للالتزامات الجماعة إذ ينص في فقرته الرابعة إلى تحديد مساهمة مالية لفائدة الجمعية، بل يفترض على هذه الأخيرة حسب زعم المتدخل أخذ زمام المبادرة والمساهمة في تحريك العجلة التنموية بالإقليم خصوصا وأنها تتكون من مجموعة من الاعيان المعروفة بالمنطقة،

وبعد أخذ ورد أبدى أعضاء اللجنة موافقتهم المبدئية على إبرام هذه الاتفاقية شريطة عدم ائقال ميزانية الجماعة بالتزامات مالية هي في غنى عنها سيما في ظل هذه الظروف العصيبة.

السيد الرئيس: هذا ولتعميق النقاش حول مشروع هاته الإتفاقية قام السيد الرئيس عبدالرحمان فبيان بفتح باب التدخلات من أجل إتاحة الفرصة للسادة الإعضاء ابداء رأيهم حول مضمون مشروع الإتفاقية

المناقشة :

عزيز بزاوي: أعطيت الكلمة السيد المستشار عزيز بزاوي الذي أفاد بأن أعضاء مكتب جمعية ايت باعمران للتنمية ينحدرون من المنطقة، ثم تطرق للحديث عن مشروع الإتفاقية إنطلاقاً من الفصل الخامس المتعلق بالتزامات الجماعة خاصة الفقرة الرابعة منه التي تتضمن مساهمة الجماعة المتمثلة في تخصيص منحة سنوية لفائدة الجمعية، لافتاً الى أن دعم الجمعيات صدرت بشأنه مذكرة وزارية تفيد رفع هذا الدعم على امتداد الأربع سنوات المقبلة والتقييد في هذا الاتجاه بالالتزام بالنفقات الاجبارية فقط، مستنتجاً في آخر تدخله أن الاتفاقية موضوع المناقشة ليست في صالح الجماعة جملة وتفصيلاً.

رشيد هرياز: ثم تناول الكلمة النائب الاول لرئيس المجلس السيد رشيد هرياز الذي أكد من جهته أن مشروع الإتفاقية أحيل مباشرة على اللجنة المعنية بدراسة هاته النقطة والتي تمخضت عنه مجموعة من الملاحظات التي تستوجب أولاً عقد اجتماع ما بين مكتب الجمعية والمجلس ككل، أو على الأقل مع مكتب هذا الأخير لإعداد مشروع دقيق للإتفاقية المراد ابرامها ما بين الطرفين، وكذا وضع اللبنة الأساسية التي من الممكن أن يستفيد منها الجانبان معاً، ثم تطرق المتدخل في كلمته أن الجمعية حسب مشروع الاتفاقية أكدت على القيام بدعم البرنامج التنموي للمدينة وهو ما لا يتماشى والنصوص التنظيمية في هذا المجال، بحيث أن القانون التنظيمي للجماعات يحث هاته الأخيرة على وضع برنامج عملها والمصادقة عليه من طرف المجلس وما يتضمنه ذلك من تعهدات مالية مرتبطة بالمشروع التنموية المزعم إنجازها، نظراً لأهمية هذا البرنامج وما يتطلبه من حزم وحرص شديدين، ولتنزيله على أرض الواقع، فإن الحديث عن مشروع الخط البحري المقترح من طرف الجمعية الوارد بالإتفاقية يتطلب دراسة عميقة ويحمل في طياته مجموعة من الآراء والإشكالات لايسع المجال لإيراد تفاصيلها كاملة، كما أن الكلام كثير حول هذا الموضوع، مما جعل المتدخل في حيرة من أمره، مستغرباً خلال كلامه من هاته الجمعية التي كان من المفروض أن تمد يد الدعم وتكون سنداً فعالاً بالنسبة للجماعة، سيما وأنها تضم ثلثة من أعيان المنطقة كما جاء على لسان المستشار السيد عزيز بزاوي، فضلاً عن أنها ساهمت في إنجاز عدة مشاريع تنموية وخيرية تم تمويلها من خلال التبرعات التي كانت تتلقاها من هؤلاء الأعيان، إلا أنه بعد ذلك بدأت الجمعية تزيغ عن سكتها ولم تعد قادرة على مسك زمام الأمور والإلتزام بأهدافها التنموية المشهود بها للجمعية منذ التأسيس، مما جعلها تتوقف لعدة سنوات نظراً لعدة حزازات تداخلت طبيعتها بين ماهو سياسي وماهو جمعي، متسائلاً أيضاً عما إذا كانت الجمعية لاتزال تتمتع بصفة المنفعة العامة في الوقت الراهن، موضحاً في هذا الإتجاه أن الجماعة تكتسي هذه الصبغة القانونية ولها كامل الأحقية في جلب كل أنواع الهبات والمساعدات من الخارج دون الخضوع لإجراءات أداء الواجبات الجمركية المخصصة لهذا الغرض، وإنطلاقاً من هاته الحيثيات استنتج المتدخل أن الجماعة تعيش إكراهات مالية خاصة في هذه الظروف الاستثنائية ولا يمكن البث والمطلق أن تطلب الجمعية دعمها من لدن الجماعة والعكس صحيح حسب قوله بمعنى أن الجمعية هي التي من المفروض أن تكون صاحبة المبادرة وتساهم في تمويل مشاريع تنموية بالمدينة.

رشيد البطاح: وعلى إثر تدخل السيد المستشار رشيد البطاح ابتداءً بكلامه بالقول "سبحان الله" بصفته عضواً بجمعية ايت باعمران للتنمية حيث عبر بحسرة شديدة على طريقة التعامل مع الإتفاقية المقترحة من طرف الجمعية مقابل ما تحظى به المهرجانات والغناء والرقص من دعم وبسخاء ودون قيد أو شرط.

وفي سياق آخر أورد السيد المستشار أن هناك بعض الأخطاء والمغالطات يجب تصويبها وتصحيحها لدى السادة الأعضاء والتي تمت إثارها بمحضر اللجنة المنعقدة في هذا الصدد، حيث أبرز بهذا الصدد أن الجمعية تتكون من

مجموعة من الأعيان ولهم الحق في الانتماء والانخراط في العمل الجماعي الجاد والهادف، وأن السيد رئيس المجلس على علم ووعي تامين برغبة الجمعية في عقد هذه الاتفاقية ما بينها وبين الجماعة، والتي جاءت في إطار توافقي وتشاوري مع السيد الرئيس تهم بالأساس مشروع الخط البحري الذي تتمحور حوله مضمون الإتفاقية، كما أن دعم الجمعية يندرج في إطار الإستعانة بمكتب للدراسات يدعى "ماكينزي" الذي يعد من أكبر مكاتب الدراسات ويتطلب اعتمادات مرتفعة جدا في إنجاز مثل هاته المشاريع، منبها أن الخط البحري لن يدر مداخيل للجمعية وإنما على العكس تماما سيساهم في إنتعاش مداخيل الجماعة وتقوية مواردها، وفي هذا الإتجاه نوه المستشار بالمجهودات الجبارة التي ويبدلها السيد رئيس المجلس بخصوص هذا الملف، علما حسب المستشار أن هناك مشاكل اخرى لها ارتباط وثيق بهذا المجال وتتمثل في مشكل الميناء والبنية التحتية ذاهبا إلى أن كل هاته المشاكل مطروحة فعلا ومعروفة لدى الجميع ولاداعي لهاته الخلفيات السياسية ونشر الإدعاءات والإتهامات التي لا أساس لها من الصحة على حد قوله، وفي هذا الإطار انتقد هذا الأخير راي النائب الاول لرئيس المجلس السيد رشيد هرياز حول ما أثاره عن الجمعية من كونها قد عرفت صراعات داخلية أدت الى توقفها لعدة سنين موجها الخطاب إليه بالقول : " هل كنت حاضرا معنا " ؟ ليضيف في ذات الوقت أن الجمعية لا تزال تتوفر على صبغة المنفعة العامة وأنها ستعمل على موافاة رئاسة المجلس بما يفيد ذلك، بل أكثر من هذا فالأعضاء الحاليون بالجمعية قد عملوا على إحيائها من جديد وتمكنوا من إستعادة بريقها وإشعاعها بعد أن كانت متوقفة عن ممارسة أنشطتها، مؤكدا أن الأعيان الذين هم أعضاء بهذه الجمعية لم ينخرطوا في هذا العمل الذي يعد تطوعيا من أجل الاسترزاق وكسب المال، ، وفي هذا الخضم سرد المستشار أهم المنجزات التي اضطلعت بها الجمعية منذ بداية مشوارها، والتي همت انجاز مشاريع طرقيه قدرت مساحتها ب 8 كلم تقريبا تم تمويلها بفضل المساهمات التي تم دفعها من طرف أعضائها آنذاك وكذا الأعيان غير المنتمين للجمعية كل حسب مساهمته التي تراوحت ما بين 20 مليون سنتيم و200 مليون سنتيم، وهذا معروف لدى الجميع لا يحتاج إلى توضيح حسب قوله.

وتابع المتحدث كلامه موضحا أن الإتفاقية المعروضة للنقاش تكتسي طابعا مهما وذات وقع ايجابي على ساكنة المدينة والإقليم على حد سواء، وتصب في الصالح العام معبرا عن إستغرابه لاولئك الذين لهم نظرة مغايرة بخصوص هاته الإتفاقية، بل يراوون حسب المستشار يدافعون بقوة عن دعم الاتفاقيات الخاصة بالمهرجانات كمهرجان قوافل، السينما والبحر ومهرجان نجاة اعتابو، تاركين ما يهم ساكنة المنطقة وإنتظاراتها على الهامش، ثم انتقل المستشار للحديث عن الأهمية التي سيلعبها الخط البحري في المجال الإقتصادي والسياحي، سيمكن المدينة من جعلها محطة لتصدير الخضر والفواكه والبواكر، وسيكون قبلة للمستثمرين لانشاء معامل للتلفيف والتصبير، ما سيساهم في انتعاش المدينة اقتصاديا وتوفير فرص الشغل لنسبة كبيرة من اليد العاملة النسوية، إلا أن المستشار أعرب عن استيائه من هذه العقلية المتحجرة السائدة على مستوى المدينة، داعيا إلى محاربة هذا النوع من الامراض التي تنخر جسم المجتمع الافناوي، وما لذلك من آثار وخيمة على مستقبل المدينة وساكنتها.

وفي الأخير أكد المستشار السيد رشيد البطاح أن الهدف الأسمى من إبرام هذه الإتفاقية هو إعداد الدراسة لإحداث الخط البحري الذي من شأنه استقطاب عدد كبير من السياح وأن الأمر يتطلب إعداد أرضية صلبة لاستقبالهم و انجاز البنيات التحتية الضرورية، هذه هي الانتظارات التي يتعين تحقيقها بجدية وحزم، ولن يتأتى هذا إلا بإزالة عقلية " العصا في الرويضة " حسب تعبير المتحدث.

السيد الرئيس : تناول الكلمة رئيس المجلس الجماعي السيد عبد الرحمان فييان مضيفا ما جاء في تدخل المستشار السيد رشيد البطاح حيث أبرز أن الهدف الرئيسي من إبرام هاته الإتفاقية هو الدفاع عن إحداث الخط

البحري الذي سيلعب أدوارا طلائعية على مستوى المدينة بصفة خاصة وعلى المستوى الجهوي بصفة عامة، مشيراً أنه منذ توليه المسؤولية وهو يتابع مراحل هذا المشروع الذي قطع أشواطاً مهمة في أفق إخراجه إلى حيز الوجود، وذلك من خلال عقد إتفاقيات حول هذا الموضوع مع غرفة التجارة والملاحة بلاس بالماس بجزر الكناري، وكذا غرفة التجارة بجهة كلميم - واد نون، حيث تمت بموجبها المطالبة بانجاز محطة بحرية مع رفع إلتماس في هذا الصدد إلى الوزارة المعنية من طرف الجماعة، وكذا السلطات الإقليمية، إلا أن السيد الرئيس أكد بصريح العبارة أن هذا الملف بالرغم من المجهودات المبذولة من طرفه فإنه يعد من الملفات الكبرى التي تتجاوز طاقاته وامكانياته، وتتطلب دعماً استثنائياً لكافة المتدخلين من جمعيات المجتمع المدني وبرلمانيين وسائر منتخبي الجهة، بالنظر إلى أهميته القصوى على المستويين الإقليمي والجهوي، وفي إشارة للمساهمة الواردة بصلب الإتفاقية أوضح رئيس المجلس أنه في ظل الظروف الاستثنائية الحالية والإكراهات المالية على مستوى الميزانية الجماعية، فقد اقترح تخصيص مساهمة رمزية في أفق البث بشكل رسمي بشأن هاته المساهمة من طرف المجلس التداولي الذي يعد سيد نفسه.

عمر بوفيم: ثم أعطيت الكلمة للنائب الثاني للرئيس السيد عمر بوفيم الذي ذهب إلى أنه يتعين التحلي بالواقعية ومعرفة حقيقة الامور موضحاً أنه منذ صغره وهو يسمع تداول موضوع هذا الخط البحري بدءاً بولاية رئيس المجلس البلدي السيد حسن البوجرفاوي مروراً بكل من السادة محمد بوسالم الملقب بـ "أنجار"، ابراهيم ابو الحقوق و محمد الوحداني، عبد الناصر اطييب وصولاً إلى المجلس الحالي في شخص رئيسه السيد عبد الرحمان فييان، معلقاً في ذات الوقت على المطالبة بإحداث المحطة البحرية مسجلاً بهذا الخصوص استحالة تحقيق ذلك في ظل غياب أبسط المستلزمات الخاصة بالبحارة والتمثلة في الخصاص الملحوظ من حيث توفر السلام التي يتم بواسطتها تمكين البحارة من النزول خلال رسو سفن الصيد بالمرافق التابع للميناء، ورغم هاته الملاحظات المسجلة من طرف النائب الثاني للرئيس السيد عمر بوفيم، فإنه يثمن المجهودات التي بذلتها جمعية ايت باعمران للتنمية في المجال التنموي، كما عبر عن تقديره واحترامه لكل اعضائها الذين ساهموا في إنجاز العديد من المشاريع، مؤكداً على وجود فرق واسع ما بين المشاريع المنجزة سابقاً، ومشروع إحداث الخط البحري، وذلك من خلال إطلاعه على الإتفاقية المزمع إبرامها لهذا الغرض والتي تلزم الجمعية بالقيام بالدراسات المتعلقة بهذا المشروع، وكذا استناداً إلى تدخل المستشار السيد رئيس البطاح الذي أورد أن الدراسات تتطلب أموالاً طائلة، فإن هذا الامر ليس بالهين حسب المتحدث. وفي الأخير خلص إلى أن الرغبة أكيدة لتحقيق ما اعتبره المتدخل بالوهم المرتبط بإحداث الخط البحري، مستدركا بطرح مجموعة من التساؤلات من قبيل: ما الذي تم إعداده من امكانيات؟ وماهي اللبنيات الأساسية المعدة من طرف الدولة من حيث إنجاز البنيات التحتية من محطة بحرية؟ ماهو مآل إحداث مطار لإستقبال السياح؟ الشئ الذي أثار حفيظة المتدخل بخصوص الضرب على وثر الخط البحري، ذاهباً إلى أن الأمر مبالغ فيه وبعيدا كل البعد عن الواقع دون أن يتحقق شيئاً من هذا الوهم الذي بات من سمات المجالس التي تعاقبت على تحمل المسؤولية أو الحالية منها والمجالس القادمة مستقبلاً أيضاً، داعياً إلى عدم الكذب على الساكنة في هذا المضمار.

ادريس اشنيص: ثم أعطيت الكلمة للسيد المستشار ادريس اشنيص الذي أبرز أن رئاسة المجلس تعتمد دائماً إلى وضع جداول أعمال تتضمن نقاطاً مبهمه وغير مفهومه تماماً، وركز بهذا الخصوص على أن الإتفاقية المدرجة بجدول أعمال هذه الدورة يكتنفها اللبس والغموض وأن صياغتها ركيكة = سامح الله = يضيف المتدخل، مشيراً أن الذين عملوا على إعدادها كان عليهم أن يعقدوا اجتماعاً مع مكتب المجلس الجماعي قصد إعداد مسودة لمشروع هذه الإتفاقية كخطوة مبدئية، ثم يتم عرضها للنقاش من طرف عموم المجلس، وفي هذا الإطار وجه المستشار سؤالاً مباشراً لكل من السيد رئيس المجلس بصفته المشرف على إعداد جدول أعمال الدورة، والمستشار السيد رشيد البطاح بحكم عضويته بالمجلس الجماعي وجمعية ايت باعمران للتنمية، حيث تمحور السؤال الأول حول كيفية الترافع بشأن الخط

البحري من لدن الجمعية، في حين انصب التساؤل الثاني حول مضامين الإتفاقية التي تهدف إلى دعم الجماعة بخصوص الخط البحري والمزايا الإيجابية المرتبطة بالمنفعة العامة التي تتمتع بها الجمعية لكي تتضح الصورة لعموم المجلس للبت في المصادقة على حد تعبيره .

ابراهيم كدلوي : وتدخل المستشار السيد ابراهيم كدلوي متسائلا هو الآخر عن مدى التنسيق المسبق ما بين الجمعيات والمجلس الجماعي الحالي وكذا المجالس السابقة فيما يخص ابرام الإتفاقيات.

السيد الرئيس : وردا على هذه التساؤلات، أوضح السيد رئيس المجلس عبد الرحمان فييان أن مشروع هذه الإتفاقية ليس إلزاميا بقدر ما هو معروض على أنظار المجلس قصد التداول والمصادقة عليه أو رفضه، تماشيا مع الاقتراحات التي تقدمت بها الجمعية مبديا موافقته مع كل آراء بعض الأعضاء الذين أشاروا إلى ان الإتفاقية تتطلب الدراسة والتحيين، مؤكدا في هذا الصدد أن الجمعية ليست حاملة للمشروع، وهذا لا ينفي المجهود الجبار الذي اضطلعت به رئاسة المجلس الحالية مقارنة مع المجالس السابقة، خلافا لما جاء على لسان النائب الثاني للرئيس السيد عمر بوفيم، حيث أضاف أن هذا الموضوع قطع أشواط لا يستهان بها، إذ أبرمت بهذا الشأن عدة اتفاقيات مع اسبانيا لإحداث هذا الخط، على العكس من فترة تولي السيد محمد الوجداني مهام رئاسة المجلس الجماعي التي لم تشهد ولو توقيع اتفاقية واحدة في هذا الصدد، معلنا تحديه الاتيان بما يفيد نقيض ذلك، مسترسلا في حديثه بالقول أن الجماعة تتوفر حاليا على اتفاقية وترخيص من لدن وزارة الداخلية يسمحان بإحداث خط بحري ما بين سيدي افني وجزر الكناري وأن هذه الوضعية الإيجابية ستتيح الفرصة لمواصلة المشوار لتحقيق هذا المشروع في القادم من الأيام، واختتم السيد الرئيس تدخله بإقتراح تأجيل البث في هذه النقطة إلى دورة مقبلة مع تشكيل لجنة يعهد إليها إعداد مسودة جديدة للإتفاقية في إجتماع يتم عقده مع مكتب جمعية ايت باعمران للتنمية ورفعها الى المجلس التداولي من أجل المصادقة عليها.

ادريس اشنيص : ثم تطرق للحديث السيد المستشار ادريس اشنيص الذي تساءل عن كيفية دعم الجماعة من طرف الجمعية لإحداث الخط البحري علما أن الجماعة ستخصص مبلغا ماليا لفائدة الجمعية لتوظيفه في أداء النفقات الخاصة بدراسة المشروع، وهو الأمر الذي لم يستسغه السيد المستشار حيث دعا إلى ضرورة اسناد مهمة القيام بهاته الدراسة الى المصالح الجماعية ذات الإختصاص.

رشيد البطاح : وأعطيت الكلمة مرة ثانية للمستشار السيد رشيد البطاح حيث أوضح أن هاته الإتفاقية هي في حد ذاتها مسودة قابلة للدراسة والتنقيح من قبل كافة السادة الأعضاء، إذ تم إعدادها بتنسيق مع السيد رئيس المجلس الذي عبر عن استعداده لتولى مهمة الترافع بشأن الخط البحري، كما أن الجمعية في هذا الإطار ستقوم بمد يد المساعدة كما جاء على لسان السيد الرئيس، حيث أن هذا المشروع يستوجب تدخل مجموعة من الفاعلين المحليين من مختلف الأطياف، ولهذا الغاية سيتم عقد شراكة مع الجمعية لتحقيق هذا المبتغى، وفي هذا الإتجاه أفاد السيد المستشار بأن من ايجابيات المنفعة العامة المخولة للجمعية الزيادة والرفع من مبلغ الضريبة على القيمة المضافة TVA متى تعلق الأمر بإبرام إتفاقيات ما بين الجماعات والجمعيات ذات هاته الصبغة، وعلى عموم المجلس التحقق من هذا الاجراء الذي يخوله القانون الجاري بها العمل في هذا المضمار، وفي الأخير أنهى السيد المستشار تدخله بأن جمعية ايت باعمران للتنمية مدت يدها للمجلس فإما أن يعلن عن الترحيب بهذه الفكرة والعمل على إنجاحها أو رفضها وله في ذلك واسع النظر.

عزيز بزاوي : وفي نفس الاتجاه تدخل السيد المستشار عزيز بزاوي الذي أعرب عن موافقته على إبرام الإتفاقية مع الجمعية، شريطة إدخال تعديلات مضمونها، وفيما يتعلق بمشروع الخط البحري شاطر المستشار رأي النائب الثاني للرئيس الذي يفيد أن الخط البحري ظل الحديث عنه منذ زمن طويل دون أن يتحقق منه شيئا يذكر، مستشهدا في هذا المضمار بمدينة طرفاية التي عرفت إحداث هذا الخط منذ زمن ليس ببعيد، وبالرغم من توقفه لمرات عديدة وإعادة تشغيله فبإمكانها أن تنافس مدينة سيدي افني في الظفر بهذا المكسب مستقبلا، ومهما بلغت المجهودات التي سيتم بذلها لإنجاح هذا المشروع فلا ينبغي الاستسلام وعلى الجميع أن يساهم من أجل تحقيقه من مؤسسات منتخبة وأعيان وبرلمانيين وجمعيات المجتمع المدني لبلوغ الأهداف المتوخاة.

رشيد هرياز : وردا على مداخلة المستشار السيد رشيد البطاح أورد النائب الأول للرئيس أن نص الاتفاقية لم يتم مناقشتها على مستوى مكتب المجلس، وقد تم إدراجها مؤخرا بجدول أعمال هذه الدورة، ولم يتم التوصل بنسخة منها إلا خلال انعقاد اللجنة المكلفة بالتنمية البشرية والشؤون الثقافية والرياضية والاجتماعية، وحول موضوع الإتفاقية أوضح النائب الأول للرئيس بأن الأمر يحتاج إلى عقد اجتماع موسع يلتئم من خلاله الأطراف المعنية بتوقيع الإتفاقية. كما ركز المتحدث على الفصل المتعلق بتخصيص الجماعة منحة سنوية لفائدة الجمعية، حيث أبرز أن الأمر هنا له ارتباط بمنحة سنوية تديرية لممارسة أنشطة الجمعية، ولا يتعلق بانجاز مشروع مع جهة معينة وسيتم إنجازه في نهاية المطاف، ولهذا أصبح لزاما التفكير في مراجعة هذه الإتفاقية وإعادة صياغتها في قالب ينسجم والقوانين المعمول بها في هذا المجال حسب المتحدث.

عمار بهوش : وتميزت كلمة المستشار السيد عمار بهوش بالاشادة بالمجهودات الجبارة التي بذلتها جمعية ايت باعمران للتنمية في المجال التنموي، كما نوه بالعمل الذي قدمه أعضاء المكتب المسير للجمعية وانخراطهم التطوعي في خدمة الصالح العام، وعلى هذا الأساس أيد السيد المستشار فكرة توقيع الإتفاقية مع الجمعية المذكورة داعيا بدوره إلى تكثيف الجهود والتعاون بين كافة المتدخلين من مجلس جماعي ومجلس جهوي وبرلماني الجهة من أجل إنجاز هذا المشروع. وفيما يتعلق بالخط البحري عبر السيد المستشار عن تفاؤله لهذا المشروع في إشارة منه إلى عدم ذكر الماضي ويستحسن التفكير في المستقبل، خصوصا وأن هذا الملف حقق فيه السيد رئيس المجلس الحالي أشواط مهمة ووضع اللبنة الأساسية التي ستشكل لا محالة خطوة إيجابية لإنطلاقة فعالة وقوية لتحقيق هذا الحلم الذي مافتئ يراود المهتمين بالشأن المحلي، وخير دليل على ذلك الإتفاقية المبرمة مع غرفة التجارة والخدمات والملاحة البحرية بلاس بلماس التي تضم 59 ألف منخرط حسب ما أفاد به رئيس المجلس في توضيح بهذا الخصوص، وفي سياق آخر أورد هذا الأخير أن الدراسات المتعلقة بالمشاريع المنجزة آنفا من طرف الجماعة كلفت ميزانية هاته الأخيرة مبالغ يصعب الالتزام بتسديدها، مستدركا أن الدراسة الخاصة بمشروع الخط البحري تتطلب اعتمادات مالية مهمة، يمكن أن تقدر تكلفتها في بعض الأحيان إلى ما مجموعه مليار سنتيم.

السيد الرئيس : ولتنوير رأي عموم المجلس أورد السيد الرئيس عبد الرحمان فييان أن هاته الإتفاقية كانت موضوع نقاش ما بين رئاسة المجلس والنائب الأول لرئيس الجمعية الاستاذ يوسف ابو الحقوق حيث تمت مطالبته باقتراح مشروع حول هذا الموضوع من أجل عرضه على انظار المجلس، وهو ما استجاب له برحابة صدر، وعلى هذا الاساس تم إدراج مشروع هذه الإتفاقية ضمن النقط الواردة بجدول اعمال المجلس الذي تعود له كامل الصلاحية لإتخاذ مقرر بشأنها.

عمار بولحبيب : وأعطيت الكلمة السيد المستشار عمار بولحبيب الذي أفاد أنه كان بوده إثارة هذا النقاش بخصوص الإتفاقيات التي تم إبرامها مع جمعيات سابقة خصصت لها مبالغ مالية، دون أن يتم التداول بشأنها

بإسهاب، بل العكس بالنسبة للمناقشة التي حظيت بها هذه الإتفاقية التي ترغب جمعية ايت باعمران للتنمية إبرامها مع الجماعة، هاته الجمعية يوضح المستشار أن أعضاءها من أبناء المنطقة وقدمت خدمات جلييلة في مجال التنمية ذات صيت كبير على المستوى المحلي، حيث أكد أنه يتعين على المجلس الإنفتاح الواسع على فعاليات المجتمع المدني، وأن يكون حاضنا لجميع الجمعيات الهادفة لما تشكله من دعامة اساسية وكشريك في مجال التنمية المستدامة والحكامة الجيدة. وعن صيغة الإتفاقية المطروحة للنقاش أبرز المستشار بأن الجمعية لا تنحصر- أهدافها في موضوع الخط البحري بل لديها العديد من التدخلات خاصة وأنها تتكون من مستثمرين وأطر ومحامين، مما يشكل إضافة نوعية بالنسبة للمجلس الذي من شأنه الإستعانة بخبرة هؤلاء كقوة إقتراحية، وفي هذا المضممار أشار إلى امكانية حلحلة مشكل الحي الصناعي من قبل أعضاء هذه الجمعية من محامين يمكن الإستفادة من تجربتهم ودرايتهم بالقضايا القانونية، من أجل تسوية هذا الملف الشائك، وفي الأخير خلص المستشار إلى إقتراح تأجيل هذه النقطة إلى حين إعادة صياغة هذه الإتفاقية بشكل أكاديمي على حد تعبيره .

السيد الرئيس : تأسيسا على ما سبق استنتج السيد الرئيس في تدخله من خلال آراء واقتراحات السادة الأعضاء، أنها تصب في الموافقة المبدئية بخصوص هذه النقطة شريطة إدخال تعديلات جدرية بصلب الإتفاقية المزمع إبرامها ما بين جماعة سيدي افني وجمعية ايت باعمران للتنمية وتشكيل لجنة تتكون من ممثلين عن الطرفين لصياغة الإتفاقية وعرضها مجددا على انظار المجلس في دورة لاحقة.

بعد ذلك أحال السيد رئيس المجلس عبد الرحمان فبيان إقتراح تأجيل هاته النقطة على التصويت .

❖ هذا، وتجدر الاشارة إلى انسحاب كل من السادة:

✓ عزيز يزايو.

✓ الطاهر واسعيد.

✓ عمار بوالحليب.

❖ وتسجيل عودة السيد ادريس الفقراوي لاستئناف أشغال هذه الدورة.

مقرر عدد: 03 بتاريخ: الثلاثاء 06 أكتوبر 2020

النقطة المتعلقة ب: الدراسة والمصادقة على مشروع إتفاقية الشراكة ما بين جماعة سيدي افني وجمعية ايت باعمران للتنمية ذات المنفعة العامة بإقليم سيدي افني

= إن مجلس جماعة سيدي افني المجتمع في إطار الدورة العادية لشهر أكتوبر 2020، خلال الجلسة العلنية، المنعقدة بتاريخ: الثلاثاء 06 أكتوبر 2020.

- وطبقا لمقتضيات القانون التنظيمي 113.14 المتعلق بالجماعات وخاصة المادتين 92 و 94 منه.
- وبعد دراسة المجلس للنقطة المتعلقة ب: الدراسة والمصادقة على مشروع إتفاقية الشراكة ما بين جماعة سيدي افني وجمعية ايت باعمران للتنمية ذات المنفعة العامة بإقليم سيدي افني.
- وبعد اللجوء إلى التصويت العلني.
- وحيث إن عملية التصويت أسفرت على ما يلي:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 20

- عدد الأصوات المعبر عنها : 20

- عدد الأعضاء الموافقين: 20 وهم السادة: عبد الرحمان فييان _ رشيد هرياز _ عمر بوفيم_ ادريس الفقراوي _ ثورية المرافق _ مبارك ابجري _ الحسن لكواس _ فاطمة بنتالب _ أحمد الكزار _ فاطم الزهراء الصادق _ عبد الرحمان الراحي _ الزهرة العود_ ادريس اشنيص _ الحسين المزدوغي _ إبراهيم كدلوي _ محمد بابرياش _ سعيد لاشكر _ عبد الله البوكرفاوي _ عمار بهوش _ رشيد البطاح.

- عدد الأعضاء الراضين : 00


- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

يقرر ما يلي:

صادق المجلس الجماعي لمدينة سيدي افني بإجماع الأعضاء الحاضرين على تأجيل البث في هذه النقطة إلى دورة لاحقة، إلى حين تشكيل لجنة لاعادة صياغة مشروع اتفاقية الشراكة المزمع ابرامها ما بين جماعة سيدي افني وجمعية ايت باعمران للتنمية ذات المنفعة العامة يراعى من خلالها التوافق والتراضي بين الطرفين.

توقيع كاتب المجلس

الحسن لكواس

توقيع رئيس المجلس

عبد الرحمان فييان

النقطة الرابعة

التداول حول إعادة تخصيص أو إقتناء وعاء عقاري لإنجاز قاعة مغطاة للرياضات بالمدينة

العرض:

السيد الرئيس: تناول الكلمة السيد عبد الرحمان فيبان رئيس المجلس الذي أوضح للسادة الحاضرين أن هذه النقطة قد أدرجت بجدول أعمال هذه الدورة بطلب من المصالح الإقليمية بالعمالة، والتي تتعلق بالتداول حول إعادة تخصيص أو اقتناء وعاء عقاري لإنجاز قاعة مغطاة للرياضات بالمدينة، مضيفا أن السيد عامل الإقليم قد أكد له في هذا الصدد أن وزارة الشباب والرياضة وعدته بإحداث ملعب رياضي وقاعة مغطاة بمدينة سيدي افني، لكن شريطة التوفر على وعاء عقاري لاحتضان هذين المشروعين الهامين، مذكرا إياهم بفحوى المقرر المتخذ من طرف المجلس الجماعي القاضي بتكليف السيد رئيس المجلس واعطائه كامل الصلاحية لمباشرة العمليات السابقة والممهدة لاقتناء العقارات التي سوف يتم تخصيصها لانجاز مشاريع رياضية وصحية بالمدينة وفق المساطر والقوانين المعمول بها في هذا الاطار. مردفا أن المجلس التداولي قد سبق له وأن وافق على مقرر يقضي بتخصيص جزء من القطعة الأرضية ذات مطلب التحفيظ 5203/31 بمساحة 4000 مترا مربعا والكائنة بأبي الخطوط بالقرب من مدرسة الداخلة لبناء قاعة مغطاة بالمدينة، وحيث إن السلطات المختصة لم تصادق على هذا المقرر بجهة تواجد هذا العقار داخل تجمع سكاني، فإن الامر يستدعي إلغاء هذا المقرر واتخاذ مقرر جديد بشأن البحث عن موقع استراتيجي وملائم لاحتضان هذا المشروع الهام.

بعدها مباشرة، طلب السيد الرئيس عبد الرحمان فيبان من السادة الأعضاء الاطلاع على تقرير اللجنة المكلفة بالشؤون الاقتصادية والميزانية والمالية والبرمجة التي عملت على دراسة هذه النقطة كما يلي:

تقرير اللجنة

النقطة الثانية: التداول حول إعادة تخصيص أو اقتناء وعاء عقاري لانجاز قاعة مغطاة للرياضات بالمدينة.

وفي هذا الاطار تناول الكلمة السيد الحسين المرزوقي نائب رئيسة اللجنة الذي أوضح للسادة الحاضرين أن هذه النقطة كانت موضوع مقرر جماعي صودق عليه من طرف عموم المجلس خلال أشغال الدورة الاستثنائية ليوم 10 شتنبر 2020، والذي تم بموجبه تكليف السيد رئيس المجلس وإعطائه كامل الصلاحية لمباشرة العمليات السابقة والممهدة لاقتناء العقارات التي سوف يتم تخصيصها لانجاز مشاريع رياضية وصحية بالمدينة وفق المساطر والقوانين المعمول بها في هذا الإطار، ومن ضمنها القاعة المغطاة المشار إليها في هذه النقطة قيد الدرس. وبعد أخذ ورد تمت إحالة هذه النقطة على أنظار المجلس التداولي لاتخاذ القرار الانسب.

السيد الرئيس: بعد ذلك فتح السيد الرئيس باب المداخلات بداءا بالسيد المستشار رشيد البطاح.

المناقشة:

رشيد البطاح: وفي معرض حديثه عاود المستشار السيد رشيد البطاح ما جاء على لسان السيد رئيس المجلس خلال عرضه حول هذه النقطة ، والمتمثل في اتخاذ المجلس مقرر اثناء أشغال الدورة العادية لشهر أكتوبر 2019 والذي تمت من خلاله الموافقة على تخصيص قطعة أرضية بحي بولعلام لبناء قاعة مغطاة بالمدينة، مستدركا في نفس الوقت أنه يتعين على المجلس أن يلغي المقرر السابق ثم الشروع في اتخاذ مقرر جديد لهذا الغرض، وبعد ذلك عرج المتدخل على الحديث عن واقع الرياضة بالمدينة وحصيلة الخمس سنوات من تدبير المجلس الحالي لهذا المرفق الحيوي مبرزا انه لم يتم تحقيق ولو مشروع واحد مرتبط بقطاع الرياضة سيما وأنا على مشارف السنة الاخيرة من الولاية الانتدابية الحالية حسب تعبيره، مشددا على أن هذه الوضعية تعتبر وصمة عار على جبين هذا المجلس، بالرغم من الاعتمادات المالية المهمة المرصودة من قبل الوزارة الوصية على هذا القطاع لإحداث مجموعة من المنشآت الرياضية، والتي غالبا ما يتم إرجاعها إلى المصدر بسبب غياب الوعاء العقاري الذي أصبح يورق مضجع المجلس، كما أضاف أن الجماعة كان بإمكانها فيما مضى تدبير هذا الملف بنوع من الحكامة والعقلنة في استغلال العقارات التي كانت متوفرة سابقا .

عمار بهوش: ومن خلال تدخله دعا السيد المستشار عمار بهوش إلى تظافر جهود مختلف المتدخلين في تدبير هذا الملف من أجل البحث عن العقار المناسب في أقرب الآجال الممكنة لإحداث قاعة مغطاة بالمدينة، مضيفا أن المدينة تفتقر إلى ملاعب القرب وفضاءات رياضية في مستوى تطلعات شباب هذه المدينة التي تزخر بطاقات واعدة في مختلف الأنشطة الرياضية، إسوة بباقي المدن المجاورة التي تتوفر جل أحيائها على ملاعب للقرب، حيث رسم صورة قائمة للوضعية التي تعيشها المدينة في المجال الرياضي والتي ساهمت بشكل كبير في انسداد الافق أمام شباب المدينة، متسائلا عن مكن الخلل: هل يعود ذلك الى المجلس الجماعي الذي لم يظطلع بالدور المنوط به على أكمل وجه، أم الى السلطات الإقليمية، أم الى السادة النواب البرلمانين الذين لم تعد تربطهم بالمدينة حسب قوله أية صلة، اللهم حضورهم أثناء الحملات الانتخابية للظفر بأصوات الناخبين، مؤكدا أن هذه هي الحقيقة التي يجب الاقرار بها، وأنه لا يجب أن نحجب الشمس بالغربال على حد قوله ، موجها في الاخير سؤالا مباشرا للسيد الرئيس إن كان قد صادف وأن طالب منه أحد برلماني المنطقة ولو ملفا واحدا يخص تنمية المدينة للترافع بشانه داخل قبة البرلمان.

السيد الرئيس: وتفاعلا مع تساؤل السيد المستشار، أكد السيد الرئيس عبد الرحمان فييان أنه بالحديث عن برلماني المنطقة، فقد سبق له أن سلم للسيد النائب البرلماني محمد ابودرار خمسة ملفات للترافع عنها في البرلمان، غير أنه ولحدود الساعة، لم يتم التوصل بأي جواب من طرف النائب البرلماني المحترم يضيف السيد الرئيس.

رشيد هرياز: وانطلاقا من مداخلة السيد المستشار رشيد البطاح بخصوص حصيلة المجلس في القطاع الرياضي، تدخل السيد رشيد هرياز النائب الاول للرئيس الذي أوضح أن رئاسة المجلس قد عملت على القيام بالعديد من المنجزات في هذا الميدان بدءا بتخصيص اعتماد مالي مهم في إطار المبادرة الوطنية للتنمية البشرية قصد تهيئة الملعب المتواجد بدار الطالب بموجب الاتفاقية المبرمة في هذا الشأن والمصادق عليها من طرف السيد العامل السابق، غير أن هذا المشروع عرف توقفا نتيجة إثارة مجموعة من الملاحظات من طرف السيد العامل الحالي، مما أدى إلى إلغاء هذه الاعتمادات المخصصة لإصلاح هذا الملعب، مضيفا أنه منذ بداية تولي المجلس الحالي لمهام التسيير وهو يعاني من مشكل ندرة العقار بالمدينة، وحيث أن مصالح وزارة الشباب والرياضة قد رصدت غلafa ماليا مهما قصد بناء قاعة مغطاة، فقد التجأ المجلس التداولي اضطراريا إلى تخصيص قطعة أرضية بحي بولعلام لبناء هاته القاعة بالمدينة، حتى لا يتم التراجع عن هذا المشروع بدعوى انعدام الوعاء العقاري المناسب لاحتضان هذه المعلمة الرياضية، إلا أن هذا المقرر أصبح غير ذي جدوى لاعتبارات متعددة، حالت دون إخراج هذا المشروع إلى حيز الوجود، وهو ما ينم عن رغبة وطموح المجلس في الدفع بعجلة التنمية

الرياضية بالمدينة، وكما هو الشأن بالنسبة لإحداث ملاعب للقرب بحديقة الحيوانات Parc Zoo التي رصدت لها اعتمادات مالية في إطار برمجة فائض ميزانية 2018، والذي تم الاعتراض عليه نتيجة تواجد هذه الملاعب بمنطقة معرضة للفيضانات، وذلك بالرغم من تدخلات السادة النواب البرلمانين من أجل التوافق مع السيد العامل لإعادة إصلاح ملعب "سمارسو" وهو الأمر الذي تزامن مع استصدار مذكرة وزارية التي تمنع إنجاز مثل هذه المشاريع وسط الأودية كالحادث المؤلم الذي وقع بملعب تارودانت شهر غشت 2019 والمشيد وسط الوادي، حيث أودى بحياة سبعة أشخاص رحمة الله عليهم أجمعين.

ومن أجل الاستجابة للمطالب الملحة والواقعية لشباب المدينة، عمل المجلس الحالي على تخصيص مبلغ جد مهم في إطار برمجة فائض ميزانية 2019 قدر ب 11.369.268.86 درهم لاقتناء الأراضي وتخصيصها لانجاز مشاريع رياضية وصحية بالمدينة، وذلك في توافق مبدئي مع المسؤول الأول في الاقليم لتوحيد الرؤى بين الاطراف المتداخلة تفاديا لكل ما من شأنه أن يعرض المقرر المزمع اتخاذه للبطلان، وذلك في سبيل تدليل الصعاب أمام البحث عن عقارات تستجيب لشروط السلامة والأمن التي تتطلبها مثل هذه المشاريع الهامة.

السيد الرئيس: وفي هذا الاطار تناول الكلمة السيد عبد الرحمان فييان رئيس المجلس الذي أكد بدوره أن المجلس قد قطع أشواطاً مهمة في إعادة إصلاح مجموعة من الملاعب الرياضية بالمدينة بعد الفيضانات التي شهدتها المدينة أواخر سنة 2014، ومن بينها الملعب الجماعي "سمارسو" الذي لحقته مجموعة من الاضرار، ساهمت في توقف استغلاله لمدة لسيت بالهينة، حيث عرف تدخل وزارة الشباب والرياضة قصد تهيئته، غير أن تواجده في تلك المنطقة قد صعب مأمورية إصلاحه من قبل الوزارة، الامر الذي جعل الجماعة تخاطر بوسائنها الذاتية لغرض ترميمه من جديد ليكون في متناول الفرق الرياضية النشيطة بالمدينة ولو بشكل مؤقت إلى حين التوفر على ملاعب رياضية بجودة عالية. ومن شأن برمجة مبلغ 11.369.268.86 درهم لاقتناء الأراضي وتخصيصها لانجاز مشاريع رياضية التغلب على مختلف المشاكل المرتبطة بندرة العقار بالمدينة، إذ ستعمل رئاسة المجلس في المستقبل القريب على مباشرة اقتناء وعاء عقاري مهم سيسمح لا محالة في بزوغ بوادر الأمل لغد أفضل.

ابراهيم كدلوي: وفي سياق تدخله أقر السيد المستشار ابراهيم كدلوي أن المسؤولين لا يريدون خيرا لهذه المدينة في أن تستفيد من حظها من حيث التجهيزات الرياضية وأن يتبوا بها القطاع الرياضي المكنة اللاتقة به، سيما وأن المجلس قد عمل جاهدا على توفير العقار لانجاز قاعة مغطاة بحي بولعلام طبقا للمقرر الذي صادق عليه خلال الدورة العادية لشهر اكتوبر 2019، إلى جانب تخصيص الوزارة الوصية على القطاع اعتمادات بنفس السنة لهذه العملية، مستغربا من عدم توصل المصالح الجماعية المختصة ببطلان هذا المقرر من قبل السلطات الإقليمية وإلغاء الاعتمادات المرصودة من طرف الوزارة إلا في حدود شهر شتنبر 2020 وهو ما ساهم في عدم التمكن من تدارك هذا المشكل وطرح البدائل في الوقت المناسب .

رشيد البطاح: وفي إطار نقطة نظام التمس السيد المستشار رشيد البطاح من رئيس المجلس إبلاغ السيد عامل الاقليم المحترم بنهج اسلوب يتسم بنوع من الليونة والمرونة لتمكين المجلس من تحقيق اهدافه التنموية وهو ما صرح به المتحدث باللغة العامية ("إخلي لما بين إدوز")، وأكد أن الفيضانات تعد ظاهرة طبيعية ولا يمكن التكهن بمواقيت حدوثها، ولهذا فلا يجب حرمان شباب المدينة من الاستفادة من هاته الفضاءات الرياضية ولو لمدة وجيزة، فلا يعقل الا تصرف الاعتمادات المخصصة لانجاز هاته المشاريع الرياضية التي تصب في المصلحة العامة لسكانة المنطقة .

السيد الرئيس: وللدرد على السيد المستشار رشيد البطاح أوضح السيد الرئيس ان التماس المستشار سيدون بشكل رسمي بمحضر الدورة .

ادريس اشنيش: وبخصوص تدخله حول هذه النقطة أشار السيد المستشار ادريس اشنيش أنه قد سبق له وأن أكد في مختلف تدخلاته من خلال الدورات السابقة أنه كان من بين أشد المعارضين على إنشاء قاعة رياضية بهاته المواصفات بالقطعة الأرضية الواقعة بحي بولعلام ، كما ألح على ضرورة البحث عن وعاء عقاري آخر داخل النفوذ الترابي للجماعة لتجاوز هذا الوضع ما دامت الجماعة قد خصصت اعتمادا مهما لهذا الغرض ، مؤكدا في ذات الصدد على وجوب ترك هذه القطعة الارضية لصالح الموظفين لغرض استغلالها في بناء سكنهم الخاص كما كان مخصصا لها في السابق. وفي الاخير عمل على تعداد مجموعة من الملاعب بالمدينة تصلح لتوظيفها كملاعب للقرب والتي تستلزم اصلاحات جدرية تتمكن من تغطية هذا النقص الحاصل في هذا المجال وهي على سبيل المثال لا الحصر الملعب المتواجد بحي للامريم، وكذا الملعب التابع لدار الطالب ببولعلام.

السيد الرئيس: وقد تميزت مداخلة السيد رئيس المجلس السيد عبد الرحمان فيبان على التأكيد على أن الجماعة ماضية بوسائلها الذاتية المتوفرة إلى الامام من أجل استصلاح عدة ملاعب القرب المتواجدة بمجموعة من الاحياء بالمدينة والمتمثلة في ملعب حي للامريم وحي بوجرة وملعبين بحديقة الحيوانات Parc Zoo بالرغم من عدم اعتماد المواصفات المتعارف عليها في هذا الميدان، معربا عن مشاطرته لرأي عموم المجلس في أحقية توفر كل حي بالمدينة على ملعب للقرب.

عزيز بزايو: بيد أن السيد المستشار عزيز بزايو قد تساءل عن مآل الدراسات التقنية المتعلقة بمشروع القاعة المغطاة سواء عندما كانت الجماعة تابعة للنفوذ الترابي لجهة سوس ماسة درعة، أو انتمائها الحالي لجهة كلميم واد نون، كما استفسر السيد الرئيس حول مآل الاتفاقية المبرمة بين الجماعة ووزارة التربية الوطنية والتكوين المهني بشأن احداث ملاعب القرب بالمؤسسات التعليمية بالمدينة.

السيد الرئيس: وللإجابة على هذا التساؤل أوضح السيد الرئيس عبد الرحمان فيبان أن العقار المحتضن لهذه الملاعب متوفر داخل هذه المؤسسات التعليمية كما هو منصوص عليه بصلب الاتفاقية المبرمة بهذا الشأن، غير أن عدم توفر الاعتمادات المالية من قبل وزارة الشباب والرياضة ساهم في تعطيل احداث هذه الملاعب، مما يستدعي والحالة هاته رفع ملتمس إلى الوزارة المعنية من أجل الإسراع في برمجة الاعتمادات اللازمة لهذه المشاريع.

عمار بولحليب: وفي معرض حديثه، أفاد السيد المستشار عمار بولحليب أن مشكلة ندرة العقار بالمدينة يبقى من المشاكل العويصة التي تعترض تحقيق التنمية في مختلف المجالات منذ المجالس السابقة، حيث اعتبر ارجاع المبالغ المخصصة لاحداث مختلف المشاريع الرياضية سابقة في تاريخ المجالس المنتخبة، داعيا السلطة المحلية إلى التعاون وتقديم الدعم على كافة الأصعدة لتجاوز هذه العراقيل التي تعترض مسيرة التنمية الرياضية بالمدينة ، وفي خضم حديثه اقترح السيد المستشار امكانية استغلال العقارت التابعة للملك المخزني لعل هذا الامر يلقي تجاوبا في اطار التنسيق بين مؤسسات الدولة وهو ما من شأنه ان يساهم في تدارك الخصاص الذي تعاني منه المدينة من حيث توفر العقار .

محمد بابرياش: ومن جهته، طلب السيد المستشار محمد بابرياش من رئاسة المجلس العمل على اقتناء الوعاء العقاري اللازم لإحداث هذه المشاريع الرياضية، نظرا لأهميتها وذلك لتخصيصها لإنجاز المشاريع الاستثمارية كلما أتاحت الفرصة لذلك.

ابراهيم كدلولي: وفي إطار نقطة نظام تدخل السيد المستشار ابراهيم كدلولي الذي استفسر حول توصل المصالح الجماعية بما يفيد أن القطعة الارضية التي سبق تخصيصها لاحداث قاعة مغطاة بحي بولعلام غير صالحة لاحتضان هذا المشروع بحجة تواجدها وسط تجمع سكاني، مستغربا في الآن نفسه من هذا الامر لأن غالبية القاعات المغطاة المتواجدة بالمدين تقع وسط تجمعات سكانية.

السيد الرئيس: وللد على ذلك ، أفاد السيد الرئيس أن الرسالة العاملية التي تم التوصل بها تعد في حد ذاتها بمثابة إقرار ضمنى برفض المقرر السابق، وأن المصالح الإقليمية لها ما يبرر ذلك ويؤكد ضروريته.

وبعد نقاش مستفيض، أحال السيد الرئيس هذه النقطة على التصويت طبقا للقانون.

❖ تجدر الإشارة إلى انسحاب كل من السادة:

✓ عمر بوفيم.

✓ امبارك ابجري.

❖ وتسجيل عودة كل من السادة:

✓ عزيز يزايو.

✓ الطاهر واسعيد.

✓ عمار بوالحليب.

مقرر عدد: 04 بتاريخ: الثلاثاء 06 أكتوبر 2020

**النقطة المتعلقة ب: التداول حول اعادة تخصيص او اقتناء وعاء عقاري
لانجاز قاعة مغطاة للرياضات بالمدينة**

= إن مجلس جماعة سيدي افني المجتمع في إطار الدورة لعادية لشهر أكتوبر 2020، خلال الجلسة العلنية،
المنعقدة بتاريخ: الثلاثاء 06 أكتوبر 2020.

- وطبقا لمقتضيات القانون التنظيمي 113.14 المتعلق بالجماعات وخاصة المادتين 92 و 94 منه.

- وبعد دراسة المجلس للنقطة المتعلقة ب: التداول حول اعادة تخصيص او اقتناء وعاء عقاري لانجاز
قاعة مغطاة للرياضات بالمدينة.

- وبعد اللجوء إلى التصويت العلني.

- وحيث أن عملية التصويت أسفرت على ما يلي:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 21

- عدد الأصوات المعبر عنها : 21

- عدد الأعضاء الموافقين: 21 وهم السادة: عبد الرحمان فييان _ رشيد هرباز _ ادريس الفقراوي _
ثورية المرافق _ عبد الرحمان الراجي _ لحسن لكواس _ فاطمة بنطالب _ احمد الكزار _ عمار بهوش _ فاطم الزهراء
صادق _ سعيد لاشكر _ الحسين المزدوغي _ عمار بوالحليب _ عزيز بزايو _ عبد الله البوكرفاوي _ الطاهر واسعيد _ العود
الزهرة _ محمد بابرياش _ ابراهيم كدلولي _ ادريس اشنيص _ رشيد البطاح.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت: 00

بقرر ما يلي:

صادق المجلس الجماعي لمدينة سيدي افني **بإجماع** أعضائه الحاضرين على مقرر يقضي **بالموافقة** على إلغاء
تخصيص القطعة الأرضية المتواجدة بحي ابو الخطوط قرب مدرسة الداخلة لأجل احتضان مشروع بناء القاعة المغطاة
وتعويضها بقطعة أرضية بديلة أكثر ملاءمة مع تكليف السيد الرئيس للقيام باجراءات الاقتناء طبقا للقوانين والمساطر
الجاري بها العمل في هذا الشأن.

توقيع كاتب المجلس
الحسن لكواس

توقيع رئيس المجلس
عبد الرحمان فييان

وبمجرد الإنتهاء من دراسة هذه النقطة طلب السيد الرئيس عبد
الرحمان فييان من السادة الأعضاء رفع أطوار هذه الجلسة على أساس أن
تستأنف يومه الإثنين 19 أكتوبر 2020، على الساعة العاشرة صباحا بقاعة
المسيرة الخضراء التابعة للجماعة، وحيث أنه لم يسجل أي اعتراض على هذا
الإقتراح من قبل السادة الأعضاء الحاضرين، تقرر بذلك إستكمال دراسة
النقطة الأخيرة المؤجلة بمجدول أعمال الدورة العادية لشهر أكتوبر 2019
بنفس الزمان والمكان المحددين أعلاه.



دورة عادية

جلسة علينية

محضر استئناف مداورات المجلس الجماعي لمدينة سدي إفني
المنعقد خلال دورته العادية لشهر أكتوبر 2020

الورقة الحافظة

بتاريخ الإثنين 03 ربيع الأول 1442 الموافق لـ 19 أكتوبر 2020 على الساعة العاشرة صباحا، استأنف مجلس جماعة سدي إفني اشغال دورته العادية لشهر أكتوبر 2020 بقاعة المسيرة الخضراء برئاسة السيد: عبد الرحمان فييان رئيس المجلس الجماعي وبحضور كل من السادة:

- | | |
|--|-----------------------|
| : القائد رئيس الملحقة الادارية الاولى، ممثل السيد عامل إقليم سدي إفني. | 1. توفيق العبادي |
| : مدير المصالح الجماعية. | 2. حميد المحندي |
| : القابض الجماعي سدي إفني. | 3. طارق نويلا |
| : ممثل قبضة سدي إفني. | 4. الصالحي عبد السلام |
| : المكلف بقسم التعمير والبيئة. | 5. بوشتي نعماوي |
| : مكلف بقسم الشؤون الإدارية والمالية والقانونية بالجماعة. | 6. محمد السعدي |
| : عن قسم الجماعات المحلية باشوية سدي إفني. | 7. الحافظ ابكشو |
| : رئيس مصلحة تنمية الموارد المالية. | 8. مولاي احمد حمان |
| : مكلف بمصلحة الشؤون القانونية والثقافية وشؤون المجلس. | 9. محمد لبيب |
| : رئيس مكتب الشؤون الثقافية والاجتماعية والرياضية. | 10. عبد الله بوصبيح |

11. عبد السلام ادروفا : رئيس مكتب الشرطة الادارية بالجماعة.
 12. محمد ناظمي : رئيس مكتب الاملاك الجماعية .
 13. مبارك اركراك : رئيس مكتب الشؤون القانونية.
 14. علي مازن : رئيس مكتب التواصل والعلاقات العامة.
 15. احمد أشبان : رئيس مكتب شؤون المجلس.

- العدد القانوني الذي يتكون منه المجلس 27 عضوا.
 - عدد الأعضاء المزاولين لمهامهم 26 عضوا.
 - عدد المناصب الشاغرة (01).
 - عدد الأعضاء الحاضرين (18) وهم السادة :

1. عبد الرحمان فيبيان : رئيس المجلس الجماعي.
 2. رشيد هرباز : النائب الأول للرئيس.
 3. ادريس الفقراوي : النائب الثالث للرئيس.
 4. عزيز بوقشاب : النائب الرابع للرئيس.
 5. مبارك ابجري : النائب السادس للرئيس.
 6. الحسن لكواس : كاتب المجلس.
 7. فاطمة بنطال : نائبة كاتب المجلس.
 8. فاطم الزهراء صادق : رئيسة اللجنة المكلفة بالتنمية البشرية والشؤون الإجتماعية والثقافية والرياضية والتربية والشباب.
 9. سعيد لاشكر : نائب رئيسة اللجنة المكلفة بالتنمية البشرية والشؤون الإجتماعية والثقافية والرياضية والتربية والشباب.
 10. الزهرة العود : رئيسة اللجنة المكلفة بالشؤون الاقتصادية والميزانية والمالية والبرمجة.
 11. الحسين المزدوغي : نائب رئيسة اللجنة المكلفة بالشؤون الاقتصادية والميزانية والمالية.
 12. احمد الكزار : رئيس اللجنة المكلفة بالتعمير وإعداد التراب والبيئة والمرافق العمومية.
 13. عبد الله البوكرفاوي : مستشار.
 14. ابراهيم كدلوي : مستشار.
 15. ادريس اشنيض : مستشار.
 16. عمار بوالحليب : مستشار.
 17. عزيز بزايو : مستشار.
 18. الطاهر واسعيد : مستشار.

- عدد الأعضاء الغائبين بعذر : 05 وهو السيد :

- | | |
|-----------------|---------------------------------------|
| 1-عمر بوفيم | : النائب الثاني لرئيس المجلس. |
| 2-ثورية المرافق | : النائبة الخامسة لرئيس المجلس |
| 3-عمار بهوش | : نائب رئيس اللجنة المكلفة بالتعمير . |
| 4-محمد ايجوي | : مستشار |
| 5-محمد بابرياش | : مستشار. |

- عدد الأعضاء الغائبين بدون عذر : 03 وهم السادة :

- 1- عبد الرحمان الراجي : مستشار.
- 2- ابراهيم زويكة : مستشار.
- 3- رشيد البطاح : مستشار.

وبعد كلمة ترحيبية للسادة الحاضرين، استأنف السيد الرئيس عبد الرحمان فبيان أشغال الدورة العادية لشهر أكتوبر 2020، حيث قام ببسط النقطة الأخيرة المتبقية جدول أعمال الدورة كما يلي:

5-دراسة مشروع الميزانية برسم سنة 2021.

النقطة الخامسة

دراسة مشروع الميزانية برسم سنة 2021

العرض: تناول الكلمة في هذا الصدد السيد عبد الرحمان فبيان رئيس المجلس الذي أوضح أن سبب تأجيل دراسة هذه النقطة يرجع بالأساس إلى عدم توصل المصالح الجماعية المختصة بحصة الجماعة من الضريبة على القيمة المضافة (T.V.A)، قصد إعداد مشروع الميزانية برسم سنة 2021، الأمر الذي جعله يعتمد على نفس معطيات الميزانية السابقة (لسنة 2020)، وفقا لمضامين دورية السيد وزير الداخلية عدد 17684 بتاريخ 21 شتنبر 2020 حول إعداد وتنفيذ ميزانيات الجماعات الترابية برسم سنة 2021، مستحضرا في ذلك دقة المرحلة وما تكتسيها من تحديات لكسب رهان مواجهة جائحة كوارونا وآثارها السلبية على ميزانية الجماعة، مع وجوب إعادة ترتيب الأولويات وبذل كل الجهود وتعبئة جميع الامكانيات للاسهام في الاعداد الجيد والمعتقلن لهذه الميزانية لما فيه مصلحة ساكنة المدينة.

بعد ذلك، طلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء الاطلاع على محضري اللجنة المكلفة بالشؤون الاقتصادية والميزانية والمالية والبرمجة التي عملت على دراسة هذه النقطة كما يلي:

تقرير اللجنة الأول:

النقطة الأولى: دراسة مشروع الميزانية برسم سنة 2021.

تناولت الكلمة السيد الزهرة العود التي أوضحت أن مصالح الجماعة لم تتوصل إلى حدود اللحظة بالدورية الوزارية الخاصة بإعداد وتنفيذ ميزانيات الجماعات الترابية برسم 2021، التي تندرج في اطار المجهودات المبذولة من قبل وزارة الداخلية من أجل تحقيق حكامه ترابية رشيدة والاستمرار في مسلسل الاصلاحات المعتمدة، وما تكتسيه من تحديات لكسب رهان مواجهة جائحة كورونا وآثارها السلبية على ميزانية الجماعات الترابية. وعلى هذا الأساس التمسست من الحضور الكريم إرجاء دراسة هذه النقطة إلى حين موافاة الجماعة بالدورية سالفة الذكر، والإطلاع على المستجدات التي يمكن أن تتضمنها . هذا، وقد رفعت أشغال هذا الاجتماع على الساعة الحادية عشرة وخمسة وعشرون دقيقة من نفس اليوم والشهر والسنة أعلاه.

تقرير اللجنة الثاني:

هذا وقد افتتح هذا الاجتماع من قبل السيد الحسين المزدوغي نائب رئيسة اللجنة بكلمة ترحيبية للسادة الحاضرين شاكرا إياهم على تلبية الدعوة، حيث أوضح أن سبب إرجاء دراسة النقطة المتعلقة بدراسة مشروع الميزانية برسم 2021، يرجع بالأساس إلى توصل رئاسة المجلس يومه الخميس 24 شتنبر 2020 بدورية السيد وزير الداخلية عدد 17684 بتاريخ 21 09 2020 حول إعداد وتنفيذ ميزانيات الجماعات الترابية برسم سنة 2021، مؤكدا في ذات الصدد أن اللجنة ستنكب كذلك على دراسة نقطة أخرى متعلقة بالتداول حول إعادة تخصيص أو اقتناء وعاء عقاري لانجاز قاعة مغطاة للرياضات بالمدينة، والتي تم إدراجها بجدول أعمال الدورة العادية لشهر أكتوبر

2020، بناء على الرسالة العاملة عدد 3607 بتاريخ 24 شتنبر 2020 وعليه فإن جدول اعمال هذه اللجنة يتضمن ما يلي:

النقطة الأولى: دراسة مشروع ميزانية 2021.

وهكذا أعطيت الكلمة للسيد محمد السعدي المكلف بقسم الشؤون المالية قصد تلاوة مشروع ميزانية 2021، بدءاً بالجزء الأول الخاص بمدخيل التسيير قصد دراسة وتعديل بعض المبالغ تماشياً مع التوجهات العامة المتضمنة بالدورية الوزارية التي تنص على ضرورة تنمية الموارد المالية الذاتية عبر توسيع الوعاء الجبائي وتنشيط عملية التحصيل، والعمل على تقليص الباقي استخلاصه، والذي يتطلب من المصالح الجماعية المختصة تكثيف الجهود من أجل تحصيل هذه الموارد التي تبقى الجماعة في أمس الحاجة إليها خاصة في ظل الظروف الاستثنائية التي تعيشها البلاد.

وفي هذا الإطار فقد انكبت اللجنة على وضع تقديرات المدخيل حسب الظروف التي فرضتها جائحة كورونا. وعلى هذا الأساس ارتأت اللجنة تقليص مدخيل بعض الفصول كما يلي:

- رسوم الحالة المدنية.
 - الرسم المفروض على الإقامة في المؤسسات السياحية.
 - منتج المخيمات.
 - الضريبة على عمليات البناء.
 - الضريبة على محلات بيع المشروبات.
 - ضريبة الذبح.
 - واجبات الوقوف والدخول إلى الأسواق الأسبوعية.
 - الرسم على النقل العمومي للمسافرين.
- بعد ذلك تم التطرق إلى الفصول الواردة بالشق المتعلق بالمصاريف، حيث عملت اللجنة على سن سياسة تقشفية واعتمدت في وضع تقديراتها على تقليص مجموعة من الفصول تماشياً مع ما جاء بالمذكرة الوزارية التي أكدت على وجوب عقلنة وترشيد مجموعة من المصاريف المتعلقة بالنقل والسفر داخل وخارج المملكة، إلى جانب تنظيم الحفلات الموسيقية والمؤتمرات والندوات وتكلفة الدراسات والإعانات واستقبال الضيوف وغيرها خصوصاً مع ما تستدعيه الظرفية الصحية الحالية حيث شملت هذه العملية بالفصول التالية:
- مصاريف تنقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة.
 - شراء عتاد صغير للتزيين.
 - مصاريف الإقامة والإطعام والاستقبال.
 - اجور الاعوان العرضيين.
 - مصاريف التنقل داخل المملكة.
 - الصيانة والمحافظة على البنايات الادارية.
 - صيانة وإصلاح السيارات والآليات.
 - شراء الاسمنت والأرصفة والزليج.

فيما تم تسجيل بعض الزيادات في الفصول التالية:

- مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد.
- المساهمات في منظمات الاحتياط الاجتماعي.
- لوازم المكتب مواد الطباعة أوراق و مطبوعات.
- مصاريف تأمين السيارات و الآليات.
- صيانة وتجديد العتاد الصغير.
- رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية.
- إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الاجتماعية للموظفين.
- مستحقات استهلاك الانارة العمومية.

كما عملت اللجنة على إلغاء بعض الاعتمادات في الفصول التالية:

- مصاريف الايواء والإطعام.
- شراء السلاح والدخيرة.
- مصاريف التكوين المستمر للمنتخبين.

فيما قامت اللجنة بإضافة بعض الاعتمادات في الفصول التالية:

- تعويضات عن المسؤولية.
- شراء الخشب.

وفيما يتعلق بالجزء الثاني من مشروع الميزانية برسم 2021 بشقيه الخاصين بمداخيل ومصاريف التجهيز، وكذا الحسابات الخصوصية، فإن اللجنة لم تسجل أية ملاحظة بهذا الشأن. وبعد نقاش مستفيض حول ما تقدم، صادقت اللجنة على مشروع الميزانية لسنة 2021 كما تم إعداده وفق النسخة المرفقة بهذا المحضر.

وبعد إطلاع السادة الاعضاء على مضامين تقريرى اللجنة المالية، فتح السيد الرئيس باب المداخلات لمناقشة مشروع الميزانية برسم سنة 2021 كما يلي:

مشروع الميزانية المبرمجة لسنة 2021

ROYAUME DU MAROC
MINISTERE DE L'INTERIEUR
REGION GUELIMM-OUED NOUN
PROVINCE SIDI IFNI

المملكة المغربية
وزارة الداخلية
جهة كلميم واد نون
عمالة / إقليم سيدي افني

ميزانية جماعة سيدي افني
Budget de COMMUNE SIDI IFNI

ANNEE : 2021
سنة :

Date

15/10/2020

Page 1 /114

GID :



Première Partie

الجزء الأول

التسيير

Fonctionnement

Date

15/10/2020

Page 2 / 114

GID :

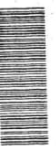


مداخيل

Recettes



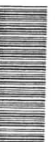
رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	Code des chapitres	Code des lignes					
					Recettes de Fonctionnement				
					مداخل التسيير				
					DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE				
					مجال الإدارة العامة				
					Etat civil et légalisation.				
					الحالة المدنية وتصديق الأعضاء				
					Recettes Fiscales				
					مداخل ضريبية				
					Taxe de légalisation des signatures et de certification des documents				
					رسوم تصديق الأعضاء والإشهاد بالتطبيق				
					Recettes des services rémunérés				
					مداخل مقابل خدمات				
					Droit d'état civil.				
					رسوم الحالة المدنية				
					Total de l'article 10				
					220 000,00				
					Autorisations administratives				
					ترخيصات ادارية				
					Recettes des services rémunérés				
					مداخل مقابل خدمات				
					Numérotation d'immeubles.				
					ترقيم العقارات				
					Enregistrement de la vente du bétail.				
					تسجيل بيع البهائم				
					Frais d'enquête de commodo et d'incommodo.				
					صوائر أبحاث المرافق والمحتل				



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admisses 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب Chap.	المصول Art.						الخطات Ligne
		10	40	31	Ristourne sur les recettes réalisées pour le compte des tiers. القطاع من المداخل المحقة القائمة الغير	5 000,00	5 000,00	0,00	
		10	40	32	Droits de fourrière. رسم المحجز	40 000,00	40 000,00	0,00	
		10	40	33	Remboursement des frais de transport par la grue استرجاع صوائر النقل بواسطة الآلة الرفعية	0,00	0,00	0,00	
		10	40	34	Produits des sabots منتج العزامة الناتجة عن عملية وضع الكعب للمبيلات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 40	300 000,00	300 000,00	0,00	
		10	50		Part dans le produit des impôts de l'Etat حصة من منتج ضرائب الدولة				
		10	50	10	Part dans le produit de la TVA حصة من منتج الضريبة على القيمة المضافة	19 803 000,00	20 203 000,00	0,00	
		10	50	11	Part complémentaire d'équilibre du budget dans le produit de la TVA حصة تكميلية من منتج الضريبة على القيمة المضافة لمد عصر الميزانية	0,00	0,00	0,00	
		10	50	12	Part complémentaire de soutien du budget dans le produit de la TVA حصة تكميلية من منتج الضريبة على القيمة المضافة لدعم الميزانية	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 50	19 803 000,00	20 203 000,00	0,00	
					Total du chapitre : 10	20 488 000,00	20 873 000,00	0,00	
		20			DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية				
		20	10		Hygiène et santé publiques النظافة والصحة العمومية				
		20	10	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأعلام	0,00	0,00	0,00	

Date

15/10/2020



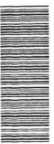
رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب .Chap	الفصول Art	النترات Ligne					
		20	20	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4610	20	20	11	..... .....	100,00	100,00	0,00	
		20	20	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		20	20	31	Produit de l'école communale des beaux arts مدخول المعهد الجماعي للفنون الجميلة	0,00	0,00	0,00	
		20	20	32	Produit de la bibliothèque communale مدخول الخزانة الجامعية	0,00	0,00	0,00	
		20	20	33	Produit du conservatoire de musique مدخول المعهد الجماعي للموسيقى	0,00	0,00	0,00	
		20	20	34	Produit de la galerie d'exposition مدخول قاعة المعارض	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	100,00	100,00	0,00	
		20	30		Tourisme, loisir et détente السياحة، الراحة و الترفيه				
		20	30	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4210	20	30	11	Taxe de séjour الرسم المفروض على الإقامة في المؤسسات السياحية	90 000,00	50 000,00	0,00	
		20	30	12	Taxe sur les spectacles الضريبة المفروضة على الملاهي	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقرية Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقرية Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب Chap	المصول Art	القفلات Ligne					
		30	10	23	Produit de location d'immeubles à usage d'habitation منتج كراء بنايات للسكنى	180 000,00	180 000,00	0,00	
		30	10	24	Produit de l'exploitation de bâtiments. منتج استغلال البنايات	0,00	0,00	0,00	
		30	10	25	Autres produits des biens immobiliers. محصولات أخرى للمعاريات	1 000,00	1 000,00	0,00	
					Total de l'article : 10	3 791 300,00	3 591 300,00	0,00	
		30	20		Protection de l'environnement المحافظة على البيئة				
		30	20	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		30	20	11	Taxe sur la dégradation des chaussées. الرسوم المترتبة على إتلاف الطرق	60 000,00	20 000,00	0,00	
		30	20	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		30	20	21	Concession du service des pompes funèbres حق الإمتياز في نقل الأموات	5 000,00	5 000,00	0,00	
		30	20	22	Concession du service de l'exploitation de l'usine de traitement des ordures ménagères حق الإمتياز في استغلال معمل تكرير الأرزبال المنزلية	0,00	0,00	0,00	
		30	20	23	Concession du service de la décharge contrôlée حق الإمتياز في مصححة مرافقة تدوير الأرزبال	5 000,00	5 000,00	0,00	
		30	20	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقروية Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقروية Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب .Chap	الاصول Art	القرات Ligne					
		30	20	31	Produit de cimetière et inhumation مخول المقابر ودفن الأموات	0,00	0,00	0,00	
	4710	30	20	32	Taxe d'enlèvement des déchets des jardins, industriels et matériaux ou déblais abandonnés sur la voie publique رسوم رمق فضلات الحدائق وفضلات المواد الصناعية ومواد البناء المتروكة على الطريق العمومية	5 000,00	5 000,00	0,00	
		30	20	33	Redevances gestion déchets ménagers et assimilés مستحققات تدبير النفايات المنزلية وغيرها	0,00	0,00	0,00	
		30	20	34	Redevances gestion déchets non dangereux مستحققات تدبير النفايات غير الخطيرة	0,00	0,00	0,00	
		30	20	35	Produits des pompes funèbres منتوج مصحلة نقل الأموات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	75 000,00	35 000,00	0,00	
					Total du chapitre : 30	3 866 300,00	3 626 300,00	0,00	
					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES				
		40			مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10		Commerce et industrie التجارة والصناعة				
		40	10	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	11	Taxe sur les débits de boissons الضريبة على محلات بيع المشروبات	90 000,00	45 000,00	0,00	
		40	10	12	Taxe sur les fermetures tardives et ouvertures matinales الرسوم المترتبة على السماح بإغلاق بعض المحلات العامة و فتح المحلات المحددة أو إيقافها قبله	0,00	0,00	0,00	
		40	10	13	Taxe sur les colporteurs vendant sur la voie publique الرسوم المفروض على الباعة الجائلين المأذون لهم ببيع سلعهم على الطرق العامة	100,00	100,00	0,00	



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأول Chap	الفصول Art	الخطات Ligne					
		40	10	23	Droits de stationnement et dentrée aux souks hebdomadaires واجبات الوقوف والدخول إلى الأسواق الأسبوعية	400 000,00	350 000,00	0,00	
		40	10	24	Droits perçus sur d'autres lieux de vente publiques واجبات مقبوضة بساحات أخرى للبيع العمومي	1 000,00	1 000,00	0,00	
		40	10	25	Produit de location et d'exploitation des biens relevant de la C.L. منتج كراء واستغلال مواد في حوزة الجماعة	1 000,00	1 000,00	0,00	
		40	10	26	Produit de location des locaux à usage commercial ou professionnel منتج كراء محلات تجارية أو مخصصة لمزاولة نشاط مهني	600 000,00	600 000,00	0,00	
		40	10	27	Produit d'affermage des souks communaux منتج إيجار الأسواق الجماعية	100,00	100,00	0,00	
		40	10	28	Produit des bains douches منتج الحمامات والرشاشات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	29	Produit de l'exploitation de terrains منتج استغلال الأراضي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	30	Produit du domaine forestier relevant du territoire communal منتج الملك الغابوي التابع للجماعة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	31	Produit de location d'autres biens منتج كراء عقارات أخرى ومختلف الأخرية	210 000,00	210 000,00	0,00	
		40	10	32	Concession des services communaux امتياز المرافق الجماعية	100,00	100,00	0,00	
		40	10	33	Concession pour distribution d'eau حق الامتياز في توزيع الماء العذب	0,00	0,00	0,00	
		40	10	34	Concession pour distribution d'énergie حق الامتياز في توزيع الطاقة	0,00	0,00	0,00	

Date

15/10/2020

Page 14 / 114

GID :



رمز وطني و Code .Fonc	رمز القسائي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب .Chap	الفصول Art	النفقات Ligne					
		40	10	36	Taxe frigorifique رسوم التبريد	35 000,00	15 000,00	0,00	
		40	10	37	Taxe de stabulation رسوم الربط بالاسطبل	4 000,00	4 000,00	0,00	
		40	10	38	Droit de criée حقوق السميرة	100,00	100,00	0,00	
		40	10	39	Redevances sur les recettes des mandataires du marché de gros, des fruits et légumes الرسوم المفروضة على محائيل وكلاء البيع بالجملة للحضر والقرارة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	40	Redevances sur les recettes des mandataires des halles aux poissons الرسوم المفروضة على محائيل وكلاء أسواق السمك	4 500 000,00	4 500 000,00	0,00	
		40	10	41	Redevances sur les halles aux peaux et cuir الرسوم المفروضة على أسواق الجلود	3 000,00	3 000,00	0,00	
		40	10	42	Produit du poids public et taxe de pesage et de mesurage منتوج الموازين العمومية وضريبة الوزن والكيل	100,00	100,00	0,00	
		40	10	43	Produit de l'exploitation du service des eaux منتوج استغلال محطة استغلال المياه	100,00	100,00	0,00	
		40	10	44	Produit de l'exploitation du service de distribution de l'énergie électrique منتوج استغلال محطة توزيع الطاقة الكهربائية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	45	Taxe sur les viandes foraines رسوم لحوم الأسواق	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	6 937 300,00	6 782 300,00	0,00	
		40	20		Transport النقل				

Date

15/10/2020

Page 16 / 114

GID :



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الصفحات Chap . Art	الخطوات Ligne					
		50	20	30	Subventions accordées par des personnes morales	0,00	0,00	0,00	
		50	20	40	إمدادات من طرف أشخاص معنويين	100,00	100,00	0,00	
					Autres subventions				
					إمدادات أخرى				
					Total de l'article : 20	100,00	100,00	0,00	
					Fonds de concours et participations				
					أموال المساعدات والمساهمات				
		50	30	10	Fonds de concours	0,00	0,00	0,00	
					أموال المساعدات				
		50	30	11	.....	0,00	0,00	0,00	
								
		50	30	12	.....	0,00	0,00	0,00	
								
		50	30	13	.....	0,00	0,00	0,00	
								
					Participations				
		50	30	20	Participations de l'Etat	0,00	0,00	0,00	
					المساهمات				
		50	30	21	Participations des collectivités territoriales	0,00	0,00	0,00	
					مساهمات الدولة				
		50	30	22	Participations des groupements et les établissements de coopération intercommunale	0,00	0,00	0,00	
					مساهمات الجماعات الترابية				
		50	30	23	Participations des établissements et autres organismes publics	0,00	0,00	0,00	
					مساهمات المجموعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات				
		50	30	24	Participations des établissements et autres organismes publics	0,00	0,00	0,00	
					مساهمات المؤسسات والهيئات العمومية الأخرى				

Date

15/10/2020



رمز وظيفي Code .Fonc.	رمز اقتصادي Code .Econ.	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب .Chap.	الاصول .Art.	الخطوات Ligne					
		50	30	25	Autres participations مساهمات اخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 30	0,00	0,00	0,00	
		50	40		Recettes accidentelles مداخيل طارئة				
		50	40	10	Dons et legs non grevés de charges هبات ووصايا لا تشمل على تكاليف	0,00	0,00	0,00	
		50	40	20	Avertissements taxés إتاوات مرسومة	10 000,00	10 000,00	0,00	
		50	40	30	Produit de la sous location d'immeubles loués pour les besoins de service المحصل من كراء عقارات المستقر فيها الجماعة لخدمة حاجيات مصالحها	0,00	0,00	0,00	
		50	40	40	Recettes imprévues et diverses مداخيل مختلفة وطارئة	150 000,00	150 000,00	0,00	
					Total de l'article : 40	160 000,00	160 000,00	0,00	
					Total du chapitre : 50	560 100,00	560 100,00	0,00	
					DOMAINE DE CONSOLIDATION DE RESULTATS				
		60			Recettes d'ordre مداخيل اقلية القير				
		60	10		Versement de la deuxième partie du budget مذفوع الجزء الثاني من الميزانية	0,00	0,00	0,00	
		60	10	20	Remboursement d'annuités d'emprunts garantis استرجاع الأقساط السنوية من الإقراض الضمانات المضمونة	0,00	0,00	0,00	
		60	10	30	Recettes pour le compte des collectivités territoriales مداخيل اقلية الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	



تلخيص أبواب مداخيل

Récapitulation Des Chapitres Recettes

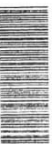
بيان الأبراب Désignation des chapitres	مداخيل المقترحة Recettes proposées	مداخيل المقبولة Recettes Admises
Total du chapitre مجموع الباب	10	20 873 000,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	264 100,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	3 626 300,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	6 933 400,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	560 100,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	0,00
Total de la section مجموع القسم		32 256 900,00



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية				الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	Code de l'opération	Code de l'action	Code de la ligne						
						Dépenses de Fonctionnement					
						تفقات المدير					
						ADMINISTRATION GENERALE					
						الإدارة العامة					
						Action du Conseil ou Assemblée					
						أنشطة المجلس					
						Indemnités représentatives de frais.					
						تعويضات ممثلة للمصاريف					
11		10	10	10	10	Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit					
						تعويضات الرئيس، ونظري الحق من المستشارين					
	1290	10	10	10	10	Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume.	242 400,00	242 400,00	0,00		
						مصاريف نقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة					
	4211	10	10	10	10	Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger.	0,00	0,00	0,00		
						مصاريف نقل الرئيس والمستشارين بالخارج					
	4212	10	10	10	10	Frais de mission du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume	0,00	0,00	0,00		
						مصاريف تفق الرئيس والمستشارين داخل المملكة					
	4221	10	10	10	10	Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger.	70 000,00	21 000,00	0,00		
						مصاريف تفق الرئيس والمستشارين بالخارج					
	4222	10	10	10	10	Frais d'assurance des membres.	0,00	0,00	0,00		
						مصاريف العمية بالخارج للرئيس والمستشارين					
	4930	10	10	10	10	Total du projet : 10	8 000,00	8 000,00	0,00		
						مصاريف تأمين الأعضاء					
						Frais de réception de restauration d'hébergement et des fêtes	320 400,00	271 400,00	0,00		
						مصاريف الإستقبال والإطعام والأقامة والإحتفالات					
11		10	10	10	20	Achat de petit matériel fongible de décoration et de pavoisement.	100 000,00	70 000,00	0,00		
						شراء عتلة مصغر للتزيين					



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية				الفئات Ligne	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقوية Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقوية Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الايوناب .Chap	الاصول .Art	برنامج Prog							projet/ action
	1140	10	20	20	10	13	Salaires des contractuels أجور المتقاعدين	0,00	0,00	0,00	
	1140	10	20	20	10	14	Salaires du personnel occasionnel أجور الأعران العرضيين	400 000,00	300 000,00	0,00	
	1190	10	20	20	10	15	Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.) أجور ورتاب المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية التلقائية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	14 400 000,00	14 800 000,00	0,00	
							Indemnités diverses تعويضات مختلفة				
12		10	20	20	20		Indemnités pour travaux supplémentaires تعويضات عن الأضعمال الإضافية	80 000,00	80 000,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	21	indemnités de caisse تعويضات عن الصندوق	1 100,00	1 100,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	22	Indemnités d'usure d'effret تلف المعدات	0,00	0,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	23	Indemnités pour travaux pénibles et salissants التعويضات عن الأضعمال الشاقة والموسعة	1 000 000,00	1 000 000,00	0,00	
	1230	10	20	20	20	24	Vacations تعويضات عن المعدات	0,00	0,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	25	Indemnités de responsabilités تعويضات عن المسؤولية	0,00	235 000,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	26	Indemnités pour organisations des concours et examens تعويضات عن الإشراف على المباريات والاختبارات	0,00	0,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	27	Total du projet : 20	1 081 100,00	1 316 100,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية Code budgétaire					الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقروءة Admis 2020	المقروءة Proposés 2021	المقروءة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	مشروع/ action							
12		10	20	20	30		Cotisations et avantages sociaux تغطية وفوائد اجتماعية					
	1311	10	20	20	30	31	Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C.M.R.) مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد	1 640 000,00	1 800 000,00	0,00		
	1312	10	20	20	30	32	Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (R.C.A.R.) المساهمات في النظام الجماعي لتقاعد المساهمات في نظام التقاعد	0,00	0,00	0,00		
	1320	10	20	20	30	33	Participations patronales aux organismes de prévoyance sociale (CNOPS) المساهمات في منظمات الاحتياط الاجتماعي	320 000,00	350 000,00	0,00		
	1420	10	20	20	30	34	Prime de naissance. التعويض عن الولادة	10 000,00	10 000,00	0,00		
	4930	10	20	20	30	35	Assurance des fonctionnaires et agents تأمين الموظفين والأعوان	240 000,00	240 000,00	0,00		
	1430	10	20	20	30	36	Aide exceptionnelle au logement. الإعانة الاستثنائية للسكنى	0,00	0,00	0,00		
	5810	10	20	20	30	37	Assistance au titre du pèlerinage aux lieux saints de l'islam. إعانات تقاليد فريضة الحج	0,00	0,00	0,00		
	3420	10	20	20	30	38	Habillage des agents y ayant droit لباس الأعوان المستخدمين	180 000,00	180 000,00	0,00		
	5810	10	20	20	30	39	Assistance à l'occasion de la fête du sacrifice إعانات بمناسبة عيد الأضحي	0,00	0,00	0,00		
							Total du projet : 30	2 390 000,00	2 580 000,00	0,00		
12		10	20	20	40		Transport et déplacement du personnel titulaire et contractuel نقل وتبديل الموظفين والمتعاقدين					
	4221	10	20	20	40	41	Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume مصاريف التنقل داخل المملكة	80 000,00	70 000,00	0,00		

رمز وطني وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية				الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog.	project/ action						
	4111	10	30	30	20	21	Entretien courant de bâtiments administratifs الصيانة والمحافظة على البنايات الإدارية	180 000,00	120 000,00	0,00	
	4112	10	30	30	20	22	Entretien courant de logements الصيانة الإعتيادية لدر السكني	0,00	0,00	0,00	
	4133	10	30	30	20	23	Entretien et réparation courant de matériel informatique الصيانة والإصلاح الإعتيادي للمعدات المعلوماتية	40 000,00	40 000,00	0,00	
	4134	10	30	30	20	24	Entretien courant de matériel et mobilier de bureau الصيانة الإعتيادية لمعدات وأثاث المكاتب	0,00	0,00	0,00	
	4190	10	30	30	20	25	Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau الصيانة الإعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء	0,00	0,00	0,00	
	4132	10	30	30	20	26	Entretien courant de matériel technique الصيانة الإعتيادية للمعدات التقنية	19 600,00	19 600,00	0,00	
							Total du projet : 20	239 600,00	179 600,00	0,00	
12		10	30	30	30		Fournitures et imprimés لوازم ومطبوعات				
	3510	10	30	30	30	31	Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés لوازم المكاتب ، مواد الطباعة ، أوراق ومطبوعات	150 000,00	150 000,00	0,00	
	3530	10	30	30	30	32	Fournitures pour matériel technique et informatique لوازم المعدات التقنية والمعلوماتية	100 000,00	100 000,00	0,00	
	3590	10	30	30	30	33	Fournitures et produits de publication لوازم ومطبوعات النشر	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	250 000,00	250 000,00	0,00	
12		10	30	30	40		Parc de véhicules et engins مركبات السيارات والآليات				

Date

15/10/2020

Page 31 /114

GID :



رمز وظيفي Code .Fonc.	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية Code budgétaire					التفات Ligne	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	مشروع/ action	الخط Ligne						
	3270	10	30	30	50	57	Achat d'articles sanitaires et de plomberie شراء اللوازم الصحية ومواد الترميم	50 000,00	50 000,00	0,00		
	3280	10	30	30	50	58	Achat de petit matériel électrique شراء المعدات الكهربائية الصغيرة	25 000,00	25 000,00	0,00		
	3350	10	30	30	50	59	Achat de bitume شراء الزفت	0,00	0,00	0,00		
	3290	10	30	30	50	60	Achat de chaux شراء الجير	10 000,00	10 000,00	0,00		
	3290	10	30	30	50	61	Achat d'agglomérés شراء الطوب	30 000,00	30 000,00	0,00		
	3290	10	30	30	50	62	Achat de briques شراء الآجر	0,00	0,00	0,00		
	9999	10	30	30	50	63	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	50	64	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 50	715 000,00	635 000,00	0,00		
							Produit d'hygiène مواد حفظ الصحة					
12		10	30	30	60		Achat de produits d'entretien ménager شراء مواد العناية المنزلية	20 000,00	20 000,00	0,00		
	3630	10	30	30	60	61	Achat de produits désinfectants شراء المواد المطهرة	165 000,00	165 000,00	0,00		
	3640	10	30	30	60	62	Achat de produits plastiques شراء المواد البلاستيكية	10 000,00	10 000,00	0,00		



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية				التقارير Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقروية Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقروية Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأبواب Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog							العمليات action
	4510	10	30	30	80	83	Recherches	0,00	0,00	0,00	
	4550	10	30	30	80	84	Honoraires	134 000,00	134 000,00	0,00	
	4550	10	30	30	80	85	Consultations juridiques	0,00	0,00	0,00	
	4550	10	30	30	80	86	Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes	40 000,00	30 000,00	0,00	
							مصروف تعويض أوجه الموظفين من طرف مؤسسات أخرى				
							Total du projet : 80	174 000,00	164 000,00	0,00	
12		10	30	30	90		Autres frais de gestion générale				
							مصروف أخرى للإدارة العامة				
	9999	10	30	30	90		Frais divers de prestations numérique	0,00	0,00	0,00	
							مصروف مختلفة للخدمات الرقمية				
	3320	10	30	30	90	91	Redevances d'électricité	100 000,00	100 000,00	0,00	
							مستحقات استهلاك الكهرباء				
	3330	10	30	30	90	92	Redevances d'eau	100 000,00	100 000,00	0,00	
							مستحقات استهلاك الماء				
	3360	10	30	30	90	93	Frais de chauffage et produits de chauffage	0,00	0,00	0,00	
							مصروف التدفئة وموادها				
	4300	10	30	30	90	94	Taxes et redevances de télécommunication	180 000,00	185 000,00	0,00	
							رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية				
	4340	10	30	30	90	95	Taxes postales et affranchissement	10 000,00	10 000,00	0,00	
							رسوم بريدية ومصروف المراسلات				
	4930	10	30	30	90	96	Assurances incendies et responsabilités civiles	35 000,00	35 000,00	0,00	
							التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية				

Date

15/10/2020

Page 35 /114

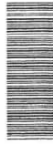
GID :



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					التقارير Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المعقولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المعقولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	مشروع/ action	التقارير Ligne						
	1540	20	10	10	30	32	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de de l'enfance مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالطفولة	0,00	0,00	0,00		
	1540	20	10	10	30	33	Frais de fonctionnement des garderies d'enfants مصاريف تسيير دور حضانة الأطفال	0,00	0,00	0,00		
	5890	20	10	10	30	34	Frais de circonscription مصاريف الختانة	0,00	0,00	0,00		
	5890	20	10	10	30	35	Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances مصاريف نقل الأطفال للمخيمات	0,00	0,00	0,00		
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00		
							Total du programme : 10	1 165 000,00	265 000,00	0,00		
							Concours aux sports et loisirs مساهمات للرياضة والإستجمام					
		20	20	20			Associations et clubs de sports الجمعيات والفرق الرياضية					
45		20	20	20	10		Allocations aux associations sportives إعانات للجمعيات الرياضية	0,00	0,00	0,00		
	5710	20	20	20	10	11	Allocations aux clubs sportifs إعانات للفرق الرياضية	0,00	0,00	0,00		
	5720	20	20	20	10	12	Allocations aux clubs sportifs إعانات للفرق الرياضية	0,00	0,00	0,00		
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00		
							Terrains, salles et complexes sportifs ملاعب، قاعات ومرجيات رياضية					
45		20	20	20	20		Participation aux frais de fonctionnement des salles de sports مساهمات في مصاريف تشغيل القاعات الرياضية	0,00	0,00	0,00		
	5710	20	20	20	20	21	Participation aux frais de fonctionnement des terrains de sports مساهمات في مصاريف تشغيل الملاعب الرياضية	0,00	0,00	0,00		
	5720	20	20	20	20	22	Participation aux frais de fonctionnement des terrains de sports مساهمات في مصاريف تشغيل الملاعب الرياضية	0,00	0,00	0,00		



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action						الفئات Ligne
	3990	20	30	30	20	22	0,00	0,00		
							60 000,00	0,00		
							125 000,00	0,00		
		20	40	40						
54		20	40	40	10					
	3910	20	40	40	10	11	0,00	0,00		
	3610	20	40	40	10	12	0,00	0,00		
	3420	20	40	40	10	13	0,00	0,00		
							0,00	0,00		
54		20	40	40	20					
	4110	20	40	40	20	21	0,00	0,00		
	4110	20	40	40	20	22	0,00	0,00		
							0,00	0,00		
54		20	40	40	30					



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				رمز الميزانية	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action							الخطات Ligne
	3190	30	10	10	10	11	Achat d'arbres et de plantes شراء الأشجار والأغراس	70 000,00	70 000,00	0,00	
	3190	30	10	10	10	12	Achat de graines et fleurs de plantation شراء البذور والأزهار للعارض والممثل	10 000,00	10 000,00	0,00	
	3620	30	10	10	10	13	Achat d'engrais شراء الأسمدة	10 000,00	10 000,00	0,00	
	3910	30	10	10	10	14	Achat de petit matériel de signalisation شراء عتاد صغير للتشوير	0,00	0,00	0,00	
	3920	30	10	10	10	15	Achat des plaques de numérotation des immeubles شراء شارات الترقيم العمرات	0,00	0,00	0,00	
	3920	30	10	10	10	16	Achat des plaques des noms des rues شراء شارات أسماء الشوارع	0,00	30 000,00	0,00	
	3910	30	10	10	10	17	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	80 000,00	80 000,00	0,00	
	3290	30	10	10	10	18	Achat de buses et regards en fonte شراء القواديس ومخارج المياه من الصلب	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	170 000,00	200 000,00	0,00	
97		30	10	10	20		Maintenance et conservation du patrimoine الصيانة والحفاظ على الممتلكات				
	4190	30	10	10	20	21	Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts الصيانة الإحتياطية للمناطق الخضراء والحدائق والغابات	0,00	0,00	0,00	
	4121	30	10	10	20	22	Entretien de places publiques, parcs, parkings et décharges publiques صيانة الساحات العمومية والمتنزهات ومرافق السمراجات والم زرائب العمومية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	23	Entretien de plages ou piscines صيانة الشواطئ والمساح	0,00	0,00	0,00	

Date

15/10/2020

Page 48 / 114

GID :



رمز وتقليبي Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية Code budgétaire				نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأولاب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action						الخطات Ligne
	4123	30	20	20	10	12	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	20	20	10	13	0,00	0,00	0,00	
	3990	30	20	20	10	14	300 000,00	300 000,00	0,00	
							300 000,00	300 000,00	0,00	
89	3320	30	20	20	20	21	1 800 000,00	1 890 000,00	0,00	
							1 800 000,00	1 890 000,00	0,00	
							2 100 000,00	2 190 000,00	0,00	
87	3330	30	30	30	10	11	850 000,00	850 000,00	0,00	
	3990	30	30	30	10	12	0,00	0,00	0,00	
							850 000,00	850 000,00	0,00	
							850 000,00	850 000,00	0,00	
							3 160 000,00	3 310 000,00	0,00	

Date

15/10/2020

Page 50 / 114

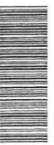
GID :



رمز وظيفي Code .Fonc.	رمز اقتصادي Code .Econ.	رمز الميزانية				القرات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأوتاب .Chap.	القبول .Art.	برنامج Prog	project/ action						
						Total du projet : 50	0,00	0,00	0,00		
						Autres versements					
3		50	40	40	60	دفعات أخرى					
	5123	50	40	40	60	Versement aux entreprises privées en contre partie des services rendus à la collectivité territoriale دفعات لفائدة الشركات الخاصة نظير الخدمات التي تسديها للجامعات التي أربية	4 300 000,00	4 300 000,00	0,00		
	5113	50	40	40	60	Versement à la société nationale du transport et de la logistique دفعات للشركة الوطنية للنقل والوسائط اللوجيستكية	0,00	0,00	0,00		
	5111	50	40	40	60	Versement à la régie autonome du transport دفعات للوكالة المستقلة للنقل	0,00	0,00	0,00		
	5530	50	40	40	60	Versement aux établissements de formation دفعات لمراكز التكوين	0,00	0,00	0,00		
	5510	50	40	40	60	Versement au service d'accueil, d'assistance et d'évaluation des programmes دفعات لمصلحة الاستقبال و المساعدة و تقييم البرامج	0,00	0,00	0,00		
	5510	50	40	40	60	Versement aux universités دفعات لفائدة الجامعات	0,00	0,00	0,00		
	5510	50	40	40	60	Versement aux laboratoires publics et services relevant du ministère de la santé publique دفعات للمختبرات العمومية والمصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية	0,00	0,00	0,00		
	9999	50	40	40	60	versements au compte RAMED دفعات لحساب نظام المساعدة الطبية	182 680,00	257 649,00	0,00		
	9999	50	40	40	60	Versement à l'Association Marocaine des Présidents des Conseils Communaux (AMPCC) مدفوع لفائدة الجمعية المغربية لرؤساء مجالس الجماعات	10 000,00	10 000,00	0,00		



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				الفترة Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	التصويل .Art	برنامج Prog	مشروع/ action						
	9999	50	40	40	60	70	..... ذخائر لصاحب جمعية افسي مبادرات مهور جان اكلاري	50 000,00	50 000,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	71	..... مساهمة الجمعية المهرجان الدولي للتينسا و البحر	60 000,00	60 000,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	72	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	73	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 60	4 602 680,00	4 677 649,00	0,00	
3		50	40	40	70		versement aux associations professionnelles ذخائر القاعة الجمعيات المهنية				
	5720	50	40	40	70	71	.....	0,00	0,00	0,00	
	5720	50	40	40	70	72	.....	0,00	0,00	0,00	
	5720	50	40	40	70	73	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 70	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 40	4 632 680,00	4 707 649,00	0,00	
							Total du chapitre : 50	5 267 680,00	5 599 649,00	0,00	
							DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS				
	60						محل انصاع النتائج				
	60	10	10	10			Résultats				
							النتائج				



تلخيص أبواب اعتمادات

Récapitulation Des Chapitres Crédits

بيان الأبواب Désignation des chapitres	اعتمادات المقترحة Crédits proposés	اعتمادات المعقولة Crédits Admis
Total du chapitre مجموع الباب	10	22 386 100,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	440 000,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	3 310 000,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	5 599 649,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	521 151,00
Total de la section مجموع القسم		32 256 900,00
		0,00



رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action						الفترات Ligne
9		60	10	10	10	Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض الجزء الثاني من الميزانية				
	5000	60	10	10	10	Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض الجزء الثاني من الميزانية	710 220,00	521 151,00	0,00	
						Total du projet : 10	710 220,00	521 151,00	0,00	
						Total du programme : 10	710 220,00	521 151,00	0,00	
						Total du chapitre : 60	710 220,00	521 151,00	0,00	
						Total Dépenses de Fonctionnement	32 562 000,00	32 256 900,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقوية Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقوية Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	الفرات action/ Ligne					
	5400	50	40	40	30	31	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	30	32	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	30	33	0,00	0,00	0,00	
							0,00	0,00	0,00	
3	5610	50	40	40	40	41	0,00	0,00	0,00	
	5610	50	40	40	40	42	30 000,00	30 000,00	0,00	
	5610	50	40	40	40	43	0,00	0,00	0,00	
							30 000,00	30 000,00	0,00	
3		50	40	40	50					
	5610	50	40	40	50	51	0,00	0,00	0,00	
	5610	50	40	40	50	52	0,00	0,00	0,00	
	5610	50	40	40	50	53	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفة Code Fonc.	رمز الاقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية				القرارات Ligne	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأول Chap.	الفصول Art.	برنامج Prog	projef/ action						
		50	10	10			Soutien à des opérations diverses دعم أنشطة مختلفة				
9		50	10	10	10		Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus سداد وارجاع الحقوق والرسوم والوجيبات المحصلة بغير حق				
	5890	50	10	10	10	11	Remboursement aux particuliers سداد للخواص	0,00	0,00	0,00	
	5120	50	10	10	10	12	Remboursement aux entreprises سداد للمؤسسات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9		50	10	10	20		Indemnités تعويضات				
	5840	50	10	10	20	21	Frais d'exécution des jugements et des convention de transaction مصاريف تنفيذ الأحكام القضائية والتفاهات المصالح	0,00	0,00	0,00	
	5890	50	10	10	20	22	Domages et intérêts au profit des tiers تعويضات عن الضرر لمصالح الخواص	600 000,00	857 000,00	0,00	
	9999	50	10	10	20	23	Frais de procédures et d'instances صواتر المسطرة وإقامة الدعوى	30 000,00	30 000,00	0,00	
							Total du projet : 20	630 000,00	887 000,00	0,00	
9		50	10	10	30		Dépenses diverses et opérations d'ordre مصاريف مختلفة وعمليات بأمر				
	0000	50	10	10	30	31	Dépenses assurance régisseurs en recettes مصاريف تأمين مشغعي المداخل	5 000,00	5 000,00	0,00	
	0000	50	10	10	30	32	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	5 000,00	5 000,00	0,00	



رمز وظيفي Code .Fonc.	رمز اقتصادي Code .Econ.	رمز الميزانية				رمز الميزانية Code budgétaire	الخطوات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقررة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقررة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأجزاء Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	مشروع/ action							
	4290	30	10	10	20	24	Entretien dégoûts	0,00	0,00	0,00		
							صيانة محلي المياه المستعملة					
	4122	30	10	10	20	25	Entretien courant de voies	40 000,00	40 000,00	0,00		
							الصيانة الاعتيادية للطرق					
	4113	30	10	10	20	26	Entretien de bâtiments techniques	0,00	0,00	0,00		
							صيانة المباني التقنية					
	4190	30	10	10	20	27	Entretien de campings	0,00	0,00	0,00		
							صيانة المخيمات					
	4190	30	10	10	20	28	Entretien d'installations sportives	0,00	30 000,00	0,00		
							صيانة المنشآت الرياضية					
	4190	30	10	10	20	29	Entretien d'installations d'eau publique	0,00	0,00	0,00		
							صيانة منشآت المياه الصالحة للشرب					
	4190	30	10	10	20	30	Entretien d'installations d'éclairage public	0,00	0,00	0,00		
							صيانة منشآت الإنارة العمومية					
	4190	30	10	10	20	31	Entretien d'autres installations	0,00	0,00	0,00		
							صيانة منشآت اخرى					
							Total du projet : 20	40 000,00	70 000,00	0,00		
							Total du programme : 10	210 000,00	270 000,00	0,00		
							Eclairage public					
							الإنارة العمومية					
89		30	20	20	10		Maintenance et conservation					
							الصيانة والحفاظ					
	4123	30	20	20	10	11	Entretien et réparation courants de réseaux et installation d'électricité	0,00	0,00	0,00		
							الصيانة والإصلاح الاعتيادي لشبكات التوزيع ومنشآت الإنارة					



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgetaire	الفصول .Chap	برنامج Prog	action Ligne					
					Total du projet : 70	0,00	0,00	0,00		
					Total du programme : 80	0,00	0,00	0,00		
					Activités cutuelles					
		20	90		الأنشطة الدينية					
42		20	90	10	Cérémonies religieuses					
					طقوس دينية					
	4800	20	90	10	Frais de cérémonies	0,00	0,00	0,00		
				11	مصاريف الطقوس					
					Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00		
					Cimetières et pompes funèbres					
42		20	90	20	المقابر ومصالح دفن الأموات					
	3200	20	90	20	Achat de matériaux de construction	0,00	0,00	0,00		
				21	شراء مواد البناء					
	4190	20	90	20	Entretien et réparation courants de cimetières	30 000,00	50 000,00	0,00		
				22	الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمقابر					
					Total du projet : 20	30 000,00	50 000,00	0,00		
					Total du programme : 90	30 000,00	50 000,00	0,00		
					Total du chapitre : 20	1 320 000,00	440 000,00	0,00		
					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES					
		30			مجال الشؤون التقنية					
		30	10	10	Urbanisme, habitat et protection de l'environnement					
					التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة					
97		30	10	10	Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement					
					السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة					



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire								
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج projet/ Prog action	القرارات Ligne					
	5710	20	20	20	23	Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs مساهمات في مصاريف تدبير المركبات الرياضية	0,00	0,00		
	3990	20	20	20	24	Achat d'articles de sport شراء لوازم الرياضة	0,00	0,00		
						Total du projet : 20	0,00	0,00		
						Total du programme : 20	0,00	0,00		
		20	30	30		Soins de santé de base et d'hygiène العلاجات الأساسية والحفاظة على الصحة				
53		20	30	30	10	Produits pharmaceutiques et d'hygiène مواد صحية وصيدانية				
	9999	20	30	30	10	Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers شراء المواد الصحية للمكاتب البلدية والصحة والمراكز الإستشفائية	0,00	0,00		
	3610	20	30	30	12	Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires شراء المواد للوقاية الصحية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات	0,00	0,00		
	3600	20	30	30	13	Achat de produits pour dératissage شراء مواد إبادة القتران	5 000,00	5 000,00		
	3600	20	30	30	14	Achat de pecticides et insecticides شراء المبيدات الطفيليات والحشرات	30 000,00	30 000,00		
	3640	20	30	30	15	Achat de petit matériel pour les B.M.H. شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية للصحة	30 000,00	30 000,00		
						Total du projet : 10	65 000,00	65 000,00		
53		20	30	30	20	Campagne de vaccination حملات التلقيح				
	3610	20	30	30	21	Achat de produits de vaccination شراء مواد التلقيح	60 000,00	60 000,00		

GID :



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire								
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Proj	action					
	5710	20	20	20	23	Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs	0,00	0,00		
	3990	20	20	20	24	Achat d'articles de sport	0,00	0,00		
						شراء لوازم الرياضة	0,00	0,00		
						Total du projet : 20	0,00	0,00		
						Total du programme : 20	0,00	0,00		
		20	30	30		Soins de santé de base et d'hygiène				
						العلاجات الأساسية والمحافظة على الصحة				
53		20	30	30	10	Produits pharmaceutiques et d'hygiène				
						مواد صحية وصيدلانية				
	9999	20	30	30	10	Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers	0,00	0,00	0,00	
						شراء المواد الصحية للمكاتب البلدية والصحية والمراكز الإستشفائية				
	3610	20	30	30	12	Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires	0,00	0,00	0,00	
						شراء المواد للوقاية الصحية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات				
	3600	20	30	30	13	Achat de produits pour dératissage	5 000,00	5 000,00	0,00	
						شراء مواد إبادة القتران				
	3600	20	30	30	14	Achat de pecticides et insecticides	30 000,00	30 000,00	0,00	
						شراء المبيدات الطفيليات والحشرات				
	3640	20	30	30	15	Achat de petit matériel pour les B.M.H.	30 000,00	30 000,00	0,00	
						شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية للصحة				
						Total du projet : 10	65 000,00	65 000,00	0,00	
						Campagne de vaccination				
53		20	30	30	20	حملات التلقيح				
	3610	20	30	30	21	Achat de produits de vaccination	60 000,00	60 000,00	0,00	
						شراء مواد التلقيح				

GID :



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقرنة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقرنة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap.	المصول Art.	برنامج Prog	action action						القفزات Ligne
	5710	20	10	10	10	14	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	10	15	0,00	0,00	0,00	
							165 000,00	165 000,00	0,00	
64		20	10	10	20					
	5890	20	10	10	20	21	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	22	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	23	0,00	100 000,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	24	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	25	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	26	0,00	0,00	0,00	
							1 000 000,00	100 000,00	0,00	
64		20	10	10	30					
	1540	20	10	10	30	31	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الخطوات Ligne					
	4600	10	30	30	90	97	Publicités, Annonces, insertion, frais de publication	20 000,00	25 000,00	0,00	
	4600	10	30	30	90	98	Frais de gestion des archives مصاريف تسيير الأرشيف	0,00	0,00	0,00	
	2900	10	30	30	90	99	Impôts et taxes ضرائب ورسوم	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 90	445 000,00	455 000,00	0,00	
							Total du programme : 30	3 512 600,00	3 192 600,00	0,00	
							Actions financières liées à la charge de la dette نشاطات مالية متعلقة بتكاليف الديون				
2		10	40	40	10		Intérêts des emprunts قوائد القروض				
	6110	10	40	40	10	11	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	12	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	13	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	14	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	15	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	16	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC	0,00	0,00	0,00	



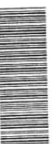
رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية Code budgétaire				الفئات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap	المفصول Art	برنامج Prog	مشروع/ action						
	3310	10	30	30	40	41	Achat de carburants et lubrifiants شراء الوقود والزيوت	500 000,00	400 000,00	0,00	
	3710	10	30	30	40	42	Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins قطع العوثر والإطارات المطاطية للسيارات والآليات	300 000,00	200 000,00	0,00	
	4131	10	30	30	40	43	Entretien et réparation de véhicules et engins صيانة وإصلاح السيارات والآليات	120 000,00	100 000,00	0,00	
	4930	10	30	30	40	44	Frais d'assurance de véhicules et engins مصاريف تأمين السيارات والآليات	200 000,00	240 000,00	0,00	
	2900	10	30	30	40	45	Taxe spéciale sur les véhicules الضريبة الخاصة على السيارات	20 000,00	20 000,00	0,00	
							Total du projet : 40	1 140 000,00	960 000,00	0,00	
12		10	30	30	50		Matériaux de construction مواد البناء				
	3210	10	30	30	50	51	Achat de produits bruts des carrières شراء المواد الخام من المقالع	0,00	0,00	0,00	
	3220	10	30	30	50	52	Achat de ciment, trottoirs et carreaux شراء الإسمنت والأصطفة والترايع	500 000,00	400 000,00	0,00	
	3230	10	30	30	50	53	Achat de bois شراء الخشب	0,00	20 000,00	0,00	
	3240	10	30	30	50	54	Achat de produits de ferromerie, regards et buses شراء مواد حديدية وقوس وجسج المياه	0,00	0,00	0,00	
	3250	10	30	30	50	55	Achat de vitrerie شراء الزجاج	0,00	0,00	0,00	
	3260	10	30	30	50	56	Achat de peinture شراء الصبغة	100 000,00	100 000,00	0,00	

Date

15/10/2020

Page 32 / 114

GID :



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					التقارير Ligne	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	action/ action	الفترة Ligne						
	4222	10	20	20	40	42	Frais de mission à l'étranger مصاريف المهمة بالخارج	0,00	0,00	0,00		
	4211	10	20	20	40	43	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	0,00	0,00	0,00		
	4220	10	20	20	40	44	Frais de stage. مصاريف التدريب	0,00	0,00	0,00		
							Total du projet : 40	80 000,00	70 000,00	0,00		
							Total du programme : 20	17 951 100,00	18 766 100,00	0,00		
							Actions liées aux autres moyens de fonctionnement الأنشطة المتعلقة بوسائل التشغيل الأخرى					
		10	30	30			Location الإكراه					
12		10	30	30	10		Location de bâtiments administratifs إكراه بنوآت إدارية	144 000,00	144 000,00	0,00		
	4412	10	30	30	10	11	Location de logements إكراه دور للسكنى	0,00	0,00	0,00		
	4413	10	30	30	10	12	Location de terrains إكراه أراضي	0,00	0,00	0,00		
	4411	10	30	30	10	13	Location de matériel de transport et engins إكراه آلات النقل وآليات أخرى	200 000,00	200 000,00	0,00		
	4421	10	30	30	10	14	Location de matériel informatique إكراه عتاد معلوماتي	0,00	0,00	0,00		
	4423	10	30	30	10	15	Total du projet : 10 Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique الصيانة والمحافظة على البنائات والعتاد التقني	344 000,00	344 000,00	0,00		
12		10	30	30	20							



رمز وظيفي Code Fonc.	رمز الاقتصادي Code Econ.	رمز الميزانية Code budgétaire					الخطوات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأجزاء .Chap.	الفصول .Art.	برنامج Prog	العمل action	الخطوات Ligne						
	4700	10	10	10	60	62	Frais d'hébergement et de restauration	100 000,00	50 000,00	0,00		
							مصاريف الإيواء والإطعام					
	4210	10	10	10	60	63	Frais de transport	0,00	0,00	0,00		
							مصاريف النقل					
	3510	10	10	10	60	64	Fournitures et impression	0,00	0,00	0,00		
							لوازم وطبع					
	4490	10	10	10	60	65	Location de matériel didactique	0,00	0,00	0,00		
							كراء المعدات التعليمية					
	4550	10	10	10	60	66	Frais d'honoraires	0,00	0,00	0,00		
							مصاريف الأبحاث					
	4540	10	10	10	60	67	Vacations	0,00	0,00	0,00		
							التعويضات					
	4590	10	10	10	60	68	Frais d'animation	0,00	0,00	0,00		
							مصاريف التثقيف					
							Total du projet : 60	100 000,00	50 000,00	0,00		
							Total du programme : 10	640 400,00	427 400,00	0,00		
							Actions liées à la gestion du personnel					
							الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين					
		10	20	20			Rémunérations principales					
							الرواتب الأساسية					
12		10	20	20	10		Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés.	14 000 000,00	14 500 000,00	0,00		
	1110	10	20	20	10	11	الرواتب والتعويضات الثابتة للموظفين الرسميين ومثلثهم					
	1120	10	20	20	10	12	Salaires et indemnités du personnel temporaire	0,00	0,00	0,00		
							الأجور والتعويضات للموظفين المؤقتين					



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				القرات Ligne	نATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب Chap	النصود Art	برنامج Prog	العمل action						
	4490	10	10	10	20	22	Location de matériel des fêtes. اكتراء عتاد الحفلات	0,00	0,00	0,00	
	3990	10	10	10	20	23	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء التحف الفنية والهيا لتسلم الجوائز أو هدايا للبعثات الدولية	0,00	0,00	0,00	
	4700	10	10	10	20	24	Frais d'hébergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والإطعم والإستقبال	120 000,00	36 000,00	0,00	
	4590	10	10	10	20	25	Frais d'animation artistiques et culturelles مصاريف التمثيل الثقافي والفني	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	220 000,00	106 000,00	0,00	
11		10	10	10	30		Cotisation aux organismes internationaux المساهمة في مصاريف المنظمات الدولية				
	5910	10	10	10	30	31	Cotisation à المساهمة في	0,00	0,00	0,00	
	5910	10	10	10	30	32	Cotisation à المساهمة في	0,00	0,00	0,00	
	5910	10	10	10	30	33	Cotisation à المساهمة في	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
							Jumelage مصاريف التوأمة				
11		10	10	10	40		Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	0,00	0,00	0,00	
	4212	10	10	10	40	42	Frais de transport à l'étranger. مصاريف النقل بالخارج	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب .Chap	النصود .Art	القفود Ligne					
		60	10	40	Recettes pour d'autres tiers مداخل الفاداء الأخاص أقرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 60	0,00	0,00	0,00	
					Total Recettes de Fonctionnement	32 556 900,00	32 256 900,00	0,00	



رمز وظيفي Code .Fonc.	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفئات Chap.	التفصيل Art.						Ligne
		40	20	32	Produit des garages à vélocipèdes et parc autos منتج محطات وقوف الدراجات والسيارات	10 000,00	10 000,00	0,00	
		40	20	33	Droit de stationnement sur les véhicules affectés à un transport public de voyageurs. واجبات الوقوف المرورية عن السيارات المخصصة للنقل اله مومسي للسائقين	35 000,00	35 000,00	0,00	
		40	20	34	Transport de viandes نقل اللحوم	35 000,00	35 000,00	0,00	
					Total de l'article : 20	201 100,00	151 100,00	0,00	
					Total du chapitre : 40	7 138 400,00	6 933 400,00	0,00	
		50			DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				
		50	10		Produits financiers منتجات مالية				
		50	10		Produit des intérêts des fonds placés au trésor. منتج فائدة الأموال المودعة بالخزينة	400 000,00	400 000,00	0,00	
		50	10	20	Produit des dividendes منتج الأرباح	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	400 000,00	400 000,00	0,00	
					Subventions إمدادات				
		50	20		Subvention de l'Etat إمدادات ممنوحة من طرف الدولة	0,00	0,00	0,00	
		50	20		Subventions accordées par des organismes publics إمدادات ممنوحة من طرف مؤسسات عمومية	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب .Chap	التصويل Art	الخطوط Ligne					
		40	20	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4420	40	20	11	Taxe sur les licences de taxis et de cars de transport public de voyageurs الرسم المفروض على استعمال رخص سيارات الأجرة ووحدة إلات النقل العام للمسافرين	100,00	100,00	0,00	
	4410	40	20	12	Taxe sur les motocyclettes dont la cylindrée est égale ou supérieure à 125 cm ³ الضريبة المفروضة على الدراجات البخارية التي يكون حجم أسطوانتها يساوي أو يفوق 125 سنتيمتر مكعب	0,00	0,00	0,00	
					Taxe additionnelle à la taxe spéciale annuelle sur les véhicules automobiles. الرسم الإضافي إلى الرسم السنوي الخاص على السيارات	0,00	0,00	0,00	
		40	20	16	Taxe sur le transport public de voyageurs (ca) الرسم على النقل العمومي للمسافرين	110 000,00	60 000,00	0,00	
					Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		40	20	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		40	20	21	Concession pour transport urbain حق الإمتياز في النقل الحضري	1 000,00	1 000,00	0,00	
		40	20	22	Concession pour transport de viandes حق الإمتياز في نقل اللحوم	0,00	0,00	0,00	
		40	20	23	Concession pour transport de poissons حق الإمتياز في نقل الأسماك	0,00	0,00	0,00	
		40	20	24	Concession pour l'exploitation des aires et parcs de stationnement حق الإمتياز في استعمال ساحات وأماكن التوقف	10 000,00	10 000,00	0,00	
		40	20	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل الخدمات	0,00	0,00	0,00	
		40	20	31	Produit de la gare routière منتوج المحطة الطرقية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقررة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقررة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الأولاب .Chap	الفصول .Art						اللقرات Ligne
		40	10	35	Concession d'exploitation des buvettes municipales حق الإمتياز في استغلال المشرب والحانات البلدية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	36	Produits des autres concessions. محاصيل امتيازات أخرى	100,00	100,00	0,00	
		40	10	37	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour un usage commercial, industriel ou professionnel الرسم المفروض على شغل الأملاك العمومية العامة مؤقتا للأغراض التجارية أو الصناعية أو مهنية	220 000,00	220 000,00	0,00	
	5213	40	10	38	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal par des biens meubles et immeubles liés à l'exercice d'un commerce, d'une industrie الرسم المفروض على شغل الأملاك العمومية مؤقتا بمقتضى ت أو عقارات ترتبط بممارسة أعمال تجارية أو صناعية أو مهنية	120 000,00	120 000,00	0,00	
		40	10	39	Produit de l'exploitation de terrains agricoles منتج استغلال الأراضي الفلاحية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	31	Droit d'équarissage رسوم قلع الحيوانات الميتة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	32	Taxe d'échaudage des porcs et des abats رسوم إيقار الخنازير والأعضاء	0,00	0,00	0,00	
		40	10	33	Fournitures d'armes et munitions التوريد بالسلاح والذخيرة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	34	Taxe sur les visites vétérinaires à l'occasion des abattages exceptionnels الرسم المفروض على فحص لحوم الذبائح الاستثنائية	11 000,00	11 000,00	0,00	
		40	10	35	Taxe d'utilisation de la triperie رسوم مفصل الأعضاء	5 500,00	5 500,00	0,00	

Date

15/10/2020

Page 15 / 114

GID :



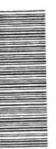
رمز وطني وطني Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب Chap	الفصول Art	الخطوط Ligne					
		40	10	14	Taxe sur les eaux minérales et de table الرسوم المفروضة على المياه المعدنية ومياه المائدة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	15	Taxe sur l'extraction des produits de carrières الرسوم المفروضة على استخراج مواد المقالع	1 000,00	1 000,00	0,00	
		40	10	16	Impôt des patentes ضريبة التجارة	100,00	100,00	0,00	
		40	10	17	Patente des marchés ruraux ضريبة التجارة على الأسواق القروية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	18	Taxe principale d'abatage ضريبة الذبح	120 000,00	80 000,00	0,00	
		40	10	19	Taxe de sacrifice رسوم الأضاحي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	23	Surtaxe d'estampillage des tapis. الرسوم الإضافية المفروضة على طبع الزرابي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	24	Produits du casino الرسوم المفروضة على الكازينوهات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	25	Taxe Professionnelle الرسوم المهني	600 000,00	600 000,00	0,00	
		40	10	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		40	10	21	Droits perçus sur les marchés et lieux de vente publics واجبات مفروضة في الأسواق وساحات البيع العمومية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	22	Droits perçus aux marchés aux bestiaux واجبات أسواق البهائم	15 000,00	15 000,00	0,00	

Date

15/10/2020

Page 13 / 114

GID :



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقررة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقررة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire الأبواب Chap	الفصول Art	الخطات Ligne					
		30	10	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4110	30	10	11	Taxe urbaine ضريبة المدينة	100,00	100,00	0,00	
	4120	30	10	12	Taxe d'édilité afferente aux immeubles assujettis à la taxe urbaine ضريبة الصيانة المفروضة على الأملاك الخاصة للضريبة المدينة	100,00	100,00	0,00	
		30	10	14	Taxe sur les terrains urbains non bâtis الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبنية	600 000,00	500 000,00	0,00	
		30	10	15	Taxe sur les opérations de construction الضريبة على عمليات البناء	900 000,00	800 000,00	0,00	
	4150	30	10	16	Taxe sur les opérations de lotissement الضريبة على عمليات تجزئة الأراضي	100 000,00	100 000,00	0,00	
		30	10	17	Taxe sur les opérations de morcellement الضريبة على عمليات تقسيم الأراضي	0,00	0,00	0,00	
		30	10	18	Taxe d'habitation رسم السكن	150 000,00	150 000,00	0,00	
		30	10	19	Taxe sur les services communaux رسم الخدمات الجماعية	1 500 000,00	1 500 000,00	0,00	
		30	10	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
	5211	30	10	21	Redevances sur les saillies situées sur le domaine public communal الرسوم المفروضة على البروزات إلى الأملاك الجماعية العامة	100,00	100,00	0,00	
	5212	30	10	22	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour usage lié à la construction الرسوم المفروضة على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض ترتبط بالبناء	360 000,00	360 000,00	0,00	



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		الأبواب .Chap	النسول .Art	الفرات Ligne					
	4220	20	30	13	Taxe sur les billets d'accès aux manifestations sportives aux piscines privées ouvertes au public الرسوم المفروضة على تنازل دخول المهرجانات الرياضية و المسابقات الخاصة المقترحة للجمهور	0,00	0,00	0,00	
		20	30	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
	5221	20	30	21	Produit de l'exploitation des terrains de sport محصول استغلال الملاعب الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	5222	20	30	22	Produit de l'exploitation des piscines مدخول استغلال المسابح	0,00	0,00	0,00	
	5223	20	30	23	Droits d'entrée aux musées communaux واجبات الدخول إلى المتاحف الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		20	30	24	Droits d'entrée aux théâtres communaux واجبات الدخول إلى المسارح الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		20	30	25	Produit des campings et campings caravanings مدخول المخيمات	400 000,00	200 000,00	0,00	
		20	30	26	Produit de l'exploitation des plages مدخول استغلال الشواطئ	1 000,00	1 000,00	0,00	
		20	30	27	Droits d'entrée aux jardins et pépinières واجبات الدخول إلى الحدائق والمعارض	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 30	491 000,00	251 000,00	0,00	
					Total du chapitre : 20	504 100,00	264 100,00	0,00	
		30			DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10		Habitat et urbanisme السكني والتعمير				

Date

15/10/2020

Page 9 / 114

GID :



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgetaire الأول Chap	المصروف Art	الثورات Ligne					
		20	10	21	Concession des blocs sanitaires du marché de gros des fruits et légumes حق الامتياز في استغلال مرافق الجبلة للحضر وال توالة	0,00	0,00	0,00	
		20	10	22	Concession du service de l'ambulance communale. حق الامتياز في مصلحة سيارة الإسعاف الجامعية	2 500,00	2 500,00	0,00	
		20	10	30	Recettes des services rémunérés مناخيل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		20	10	31	Remboursement des frais de transport effectués par l'ambulance communale استرجاع صوائر النقل بواسطة سيارة الإسعاف	10 000,00	10 000,00	0,00	
		20	10	32	Produit du service de vidange de fosses et curage d'égouts مدخول مصلحة إخراج خزانات المراحيض وتنظيف القنوات	100,00	100,00	0,00	
		20	10	33	Raccordement au réseau d'égouts الإحصال بشبكة الماء الحار	100,00	100,00	0,00	
		20	10	34	Raccordement au réseau d'eau الإحصال بشبكة الماء الصالح للشرب	100,00	100,00	0,00	
		20	10	35	Remboursement des frais de désinfection استرجاع صوائر التنظيف	100,00	100,00	0,00	
		20	10	36	Reversement à la commune pour travaux de salubrité et de sécurité par ses soins pour le compte des propriétaires défaillants ملابودي الجماعة لأجل أعمال متعلقة بالصحة الموسمية أو لأ الأمن العام آخرتها على نفقة ملاكين قاصرين	100,00	100,00	0,00	
		20	10	37	Produit de la morgue منتج مستودع الأموات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	13 000,00	13 000,00	0,00	
					Enseignement, Art et culture التعليم، الفن والثقافة				



رمز وطني Code .Fonc.	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			نATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقوية Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقوية Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	Code الأبواب	الفصول Art.						Ligne
					Total de l'article : 20	65 000,00	65 000,00	0,00	
		10	30		Produits des ventes. منتوج المبيعات				
		10	30	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأرباح	0,00	0,00	0,00	
		10	30	21	Produit des ventes d'objet mobiliers ou matériaux hors service. منتوج بيع أثاث وأثاث ومواد استغنى عنها	40 000,00	40 000,00	0,00	
		10	30	22	Produit des ventes de fruits, plantes, fleurs et bois. منتوج بيع الفواكه والنبات والزهور والحطب	10 000,00	10 000,00	0,00	
		10	30	23	Produit des ventes de plans, d'imprimés et de dossiers de concours. منتوج بيع التصاميم والمطويات وطيات الترقية	20 000,00	25 000,00	0,00	
		10	30	24	Produit des ventes des animaux et d'objets mis en fourrière non retirés dans les délais impartis. منتوج بيع الحيوانات والأشياء المحجوزة والتي لم تسحب دا خل الأجل المحددة	30 000,00	30 000,00	0,00	
					Total de l'article : 30	100 000,00	105 000,00	0,00	
					Autres produits. منتوجات أخرى				
		10	40		Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		10	40	11	Produit des amendes fiscales et de transactions en matière de taxes المتحصل من الأعطال الجبائية والرائضي فيما يتعلق بالضرائب	250 000,00	250 000,00	0,00	
		10	40	12	Pourcentage sur les ventes publiques النسبة المئوية المقرضة في البورصات العمومية	5 000,00	5 000,00	0,00	
		10	40	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	

Date

15/10/2020



التجهيز Equipment



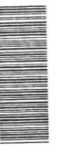
مداخيل

Recettes



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية		المقبولة Admises 2020	المقبولة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفترة النص الأبواب .Chap .Art .Ligne				
				0,00	0,00	0,00	
		30					
		30	10				
		30	10	0,00	0,00	0,00	
		30	10	0,00	0,00	0,00	
	5111	30	10	0,00	0,00	0,00	
		30	10	0,00	0,00	0,00	
		30	10	0,00	0,00	0,00	
				0,00	0,00	0,00	
				0,00	0,00	0,00	
		40					
		40	10				
		40	10	0,00	0,00	0,00	
		40	10	50 000,00	50 000,00	0,00	
		40	10	0,00	0,00	0,00	
		40	10	0,00	0,00	0,00	

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية		نATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	القرات الفصول الأبواب .Chap .Art Ligne					
		50	10 32	Excédents non consommés des comptes de dépenses sur dotations. فوائض حسابات النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
		50	10 40	Produits des dividendes منتوج الأرباح	0,00	0,00	0,00	
		50	10 41	..... Produits des dividendes de la société منتوج أرباح شركة	0,00	0,00	0,00	
		50	10 42	..... Produits des dividendes de la société منتوج أرباح شركة	0,00	0,00	0,00	
				Total de l'article : 10	710 220,00	521 151,00	0,00	
		50	20	Subventions إمدادات				
		50	20 10	Subventions des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales إمدادات الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	20 11	Dotations spéciales TVA pour l'équipement مخصصات التجهيز من منتج الضريبة على القيمة المضافة	0,00	0,00	0,00	
		50	20 12	Subventions des départements ministériels إمدادات الوزارات	0,00	0,00	0,00	
		50	20 13	Subventions des offices et établissements publics. إمدادات المكاتب والمؤسسات العمومية	0,00	0,00	0,00	
		50	20 14	Subventions des collectivités territoriales إمدادات الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	20 15	Autres subventions إمدادات أخرى	0,00	0,00	0,00	
				Total de l'article : 20	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			ناترة RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2020	المقترحة Proposées 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire	الفصول Art	الاقسام Ligne					
	3120	50	40	10	Produits des emprunts FEC. مُتَحَصِّل قروض صندوق تجهيز الجماعات المحلية	0,00	0,00	0,00	
	3190	50	40	20	Produits des autres emprunts. مُتَحَصِّل قروض أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 40	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 50	890 220,00	701 151,00	0,00	
					Total Recette d'Équipement	940 220,00	751 151,00	0,00	



تلخيص أبواب مداخل

Récapitulation Des Chapitres Recettes

بيان الأبواب Désignation des chapitres	مداخل المقترحة Recettes proposées	مداخل المقبولة Recettes Admises
Total du chapitre مجموع الباب 10	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب 20	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب 30	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب 40	50 000,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب 50	701 151,00	0,00
Total de la section مجموع القسم	751 151,00	0,00

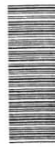


اعتمادات

Crédits



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire								
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	الفرق projet/ action						Ligne
						مصروف التجهيز				
		10				ADMINISTRATION GENERALE				
		10	10			Action commune				
9999		10	10	10		Patrimoine immobilier				
	9999	10	10	10	10	Acquisitions	0,00	0,00	0,00	
	8110	10	10	10	11	Terrains	340 220,00	351 151,00	0,00	
	8130	10	10	10	12	Bâtiments	0,00	0,00	0,00	
	8130	10	10	10	13	Logements	0,00	0,00	0,00	
	2400	10	10	10	14	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	20	Constructions	0,00	0,00	0,00	
	8800	10	10	10	21	Etudes et assistance techniques	0,00	0,00	0,00	
	8210	10	10	10	22	Construction de bâtiments	0,00	0,00	0,00	



رمز Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire								
		الأبواب .Chap	القصور .Art	برنامج Prog	الفرات Ligne					
	8450	10	10	10	20	14	0,00	0,00		
	8440	10	10	10	20	15	0,00	0,00		
	8790	10	10	10	20	16	0,00	0,00		
	8790	10	10	10	20	17	100 000,00	100 000,00		
	9999	10	10	10	20	20	0,00	0,00		
	4131	10	10	10	20	21	0,00	0,00		
	4132	10	10	10	20	22	0,00	0,00		
	4133	10	10	10	20	23	100 000,00	100 000,00		
	4190	10	10	10	20	24	0,00	0,00		
							200 000,00	200 000,00	0,00	
							540 220,00	551 151,00	0,00	
9999		10	20	20	20	10				



رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire								
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	المقترحة/ action Ligne					
					Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00		
9999		50	30	30	20	20	200 000,00	0,00		
	7610	50	30	30	20	21				
	7610	50	30	30	20	22		0,00		
							Total du projet : 20	200 000,00	0,00	
9999		50	30	30	30	30				
	7610	50	30	30	30	31		0,00		
	7610	50	30	30	30	32		0,00		
	7610	50	30	30	30	33		0,00		
	7610	50	30	30	30	34		0,00		
							Total du projet : 30	0,00	0,00	
9999		50	30	30	40	40				
	7610	50	30	30	40	41		0,00	0,00	



رمز Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية				نATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2020	المقترحة Proposés 2021	المقبولة Admis 2021	ملاحظات Observations
		Code budgétaire								
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	القرارات projet/ action Ligne					
	7300	60	10	10	21	Budget annexe de	0,00	0,00		
	7300	60	10	10	22	الميزانية الملحق ل Budget annexe de	0,00	0,00		
	9999	60	10	10	30	الميزانية الملحق ل Résorption des déficits des comptes spéciaux	0,00	0,00		
	7400	60	10	10	31	تنظية عجز الحسابات الخصوصية Compte spécial.....	0,00	0,00		
	7400	60	10	10	32	الحساب الخصوصي Compte spécial.....	0,00	0,00		
						Total du projet : 10	0,00	0,00		
						Total du programme : 10	0,00	0,00		
						Total du chapitre : 60	0,00	0,00		
						Total Dépenses d'Équipement	940 220,00	751 151,00		



تلخيص أبواب اعتمادات

Récapitulation Des Chapitres Crédits

بيان الأبواب Désignation des chapitres		اعتمادات المقترحة Crédits proposés	اعتمادات المقبولة Crédits Admis
Total du chapitre مجموع الباب	10	551 151,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	200 000,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	0,00	0,00
Total de la section مجموع القسم		751 151,00	0,00



تقديم الميزانيات الملحقة

PRESENTATION DES BUDGETS ANNEXES

Désignation des budgets annexes	PROPOSES		المقترحة		ADMISES		المقبولة	
	المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses	المصاريف Dépenses	المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses	المصاريف Dépenses		
بيان								
Total des budgets annexes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00



تقديم الحسابات الخصوصية

PRESENTATION DES COMPTES SPECIAUX

Compte	Désignation des comptes	PROPOSES		ADMISES		المقبولة المصاريف Dépenses
		المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses	المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses	
	بيان الحسابات الحسابات الخصوصية					
310102	Comptes spéciaux	50 000,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00
310202	Comptes Spéciaux - CAS SURTAXE D'ABATTAGE					
310202	Comptes Spéciaux - CAS ILDH					
310302	Comptes Spéciaux - CAS TRAVAUX ENTREPRIS A LA DEMANDE DES PARTICULIERS	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00
310402	Comptes Spéciaux	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00
310502	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
320102	Comptes Spéciaux - CD/D ECLAIRAGE PUBLIC	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
320202	Comptes Spéciaux - CD/D EAU PUBLIC ET BI	1 890 000,00	1 890 000,00	0,00	0,00	0,00
321002	Comptes Spéciaux	850 000,00	850 000,00	0,00	0,00	0,00
	Total des comptes spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	المجموع الحسابات الخصوصية	2 792 000,00	2 792 000,00	0,00	0,00	0,00

التلخيص العام

Récapitulation générale



Récapitulation Des Budgets

تلخيص الميزانيات

Désignation	بيان	PROPOSES		المقترحة		ADMIS		المقبولة	
		المداخيل	Recettes	المصاريف	Dépenses	المداخيل	Recettes	المصاريف	Dépenses
1ère partie: Fonctionnement	التسيير	32 256 900,00	32 256 900,00	32 256 900,00	32 256 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2ème partie: Equipement	التجهيز	751 151,00	751 151,00	751 151,00	751 151,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total budget		33 008 051,00	33 008 051,00	33 008 051,00	33 008 051,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Budgets annexes		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Comptes spéciaux		2 792 000,00	2 792 000,00	2 792 000,00	2 792 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total général		35 800 051,00	35 800 051,00	35 800 051,00	35 800 051,00	0,00	0,00	0,00	0,00

BALANCE

الموازنة

DESIGNATION	بيان	الإعتمادات المقترحة برسم سنة 2021	الإعتمادات المقبولة برسم سنة 2021
Recettes	المداخيل	35 800 051,00	CREDITS ADMIS POUR L'ANNEE 2021
Dépenses	المصاريف	35 800 051,00	
Excédent de	الفاصل	0,00	



قرار رئيس مجلس جماعة سيدي إفني

بناء على الظهير الشريف رقم 1.15.84 الصادر في 20 رمضان 1436 (7 يوليوز 2015) بتنفيذ القانون التنظيمي رقم 113-14 المتعلق بالجماعات ؛
وبناء على المرسوم رقم 2.17.451 الصادر بتاريخ 4 ربيع الأول 1439 (23 نونبر 2017) بسن نظام للمحاسبة العمومية للجماعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات ؛
وبناء على مداولات مجلس الجماعة بتاريخ؛
ويعد تأشيرة الوالي / عامل العمالة أو الإقليم ؛

يقرر

الفصل الأول : تختم ميزانية جماعة سيدي إفني لسنة 2021 حسب الأرقام الإجمالية الآتية :
من باب المداخل على : خمس وثلاثون مليون وثمان مائة ألف وواحد وخمسون درهم - 35 800 051,00 ده
من باب النفقات على: خمس وثلاثون مليون وثمان مائة ألف وواحد وخمسون درهم - 35 800 051,00 ده
مفصلة على الشكل التالي:

يحدد حجم الجزء الأول للميزانية بالنسبة للمداخل والنفقات في: إثنتان وثلاثون مليون ومائتان وست وخمسون ألف وتسع مائة درهم - 32 256 900,00 ده
يحدد حجم الجزء الثاني للميزانية بالنسبة للمداخل في : سبع مائة وواحد وخمسون ألف ومائة وواحد وخمسون درهم - 751 151,00 ده
يحدد حجم الجزء الثاني للميزانية بالنسبة للنفقات في: سبع مائة وواحد وخمسون ألف ومائة وواحد وخمسون درهم - 751 151,00 ده
يحدد حجم الميزانيات الملحقة بالنسبة للمداخل والنفقات في : صفر درهم - 0,00 ده
يحدد حسابات الخصوصية بالنسبة للمداخل والنفقات في : مليونان وسبع مائة وإثنان وتسعون ألف درهم - 2 792 000,00 ده
الفصل الثاني : يتكلف بتنفيذ هذه الميزانية كل من الأمر بالصرف والخازن المعني كل فيما يدخل ضمن اختصاصه.

حرر بسيدي إفني بتاريخ؛
الإمضاء : رئيس مجلس جماعة سيدي إفني

التأشيرة : الوالي / عامل عمالة أو إقليم سيدي إفني

بتاريخ



المناقشة:

السيد الرئيس : وتناول الكلمة السيد رئيس المجلس معلنا عن فتح لائحة التدخلات من اجل مناقشة الجزء المتعلق بالمداخيل ، وذلك كما يلي :

- **الباب 10 : مجال الادارة العامة : المبلغ : 20.473.000.00 درهم .**
فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور الى مناقشة الباب الموالي .
- **الباب 20 : مجال الشؤون الاجتماعية : المبلغ : 464.100.00 درهم .**
فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور الى مناقشة الباب الموالي .
- **الباب 30 : مجال الشؤون التقنية : المبلغ : 3.826.300.00 درهم .**
فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور الى مناقشة الباب الموالي .
- **الباب 40 : مجال الشؤون الاقتصادية : المبلغ : 6.933.400.00 درهم .**
فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور الى مناقشة الباب الموالي .
- **الباب 50 : مجال الدعم : المبلغ : 560.100.00 درهم .**
فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور الى مناقشة الباب الموالي .
- **الباب 60 : مجال تدعيم النتائج : المبلغ : 00 .**
فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص

احال السيد الرئيس مداخيل التسيير على التصويت الاجمالي حيث اسفرت هذه العملية على ما يلي :

عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين: بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فييان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنتالب- ادريس أشنيض - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

السيد الرئيس : وتناول الكلمة السيد رئيس المجلس معلنا عن فتح لائحة التدخلات من اجل مناقشة الجزء المتعلق بالمصاريف ، وذلك كما يلي :

الباب 10 : الادارة العامة : المبلغ : 22.386.100.00 درهم .

فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور بعملية التصويت :

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين: بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فييان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنتالب- ادريس أشنيض - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

● الباب 20 : مجال الشؤون الاجتماعية : المبلغ : 440.000.00 درهم

فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور بعملية التصويت :

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين : بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فبيان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنطالب- ادريس أشنيض - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

● **الباب 30 : مجال الشؤون التقنية : المبلغ : 3.310.000.00 درهم**

فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور بعملية التصويت :

-عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين : بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فبيان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنطالب- ادريس أشنيض - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

● **الباب 40 : مجال الشؤون الاقتصادية : المبلغ : 00 .**

فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور الى عملية التصويت :

-عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين : بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فبيان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنطالب- ادريس أشنيض - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

● **الباب 50 : مجال الدعم : المبلغ : 5.599.649.00 درهم**

فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة
الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور الى
عملية التصويت :

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين : بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فبيان- رشيد
هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله
البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة
العود- فاطمة بنتالب- ادريس أشنيض - ابراهيم كدلوي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

• **الباب 60 : مجال اندماج النتائج : المبلغ : 521.151.00 درهم**

فطلب السيد الرئيس من السادة الاعضاء ابداء ملاحظاتهم وتسجيل تدخلاتهم لمناقشة
الفصول الواردة بهذا الباب . وبما انه لم تسجل اية مداخلة بهذا الخصوص ، تم المرور الى
عملية التصويت :

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين : بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فبيان- رشيد
هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله
البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة
العود- فاطمة بنتالب- ادريس أشنيض - ابراهيم كدلوي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

وتم الانتقال الى مناقشة الجزء الثاني من الميزانية بدءا بالشق المتعلق بمداخيل التجهيز، وبما انه لم ترد اية
مناقشة بهذا الخصوص ، قام السيد الرئيس بعرضها مباشرة على التصويت ، حيث اسفرت هذه العملية على
ما يلي :

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين: بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فبيان- رشيد هرباز- ادريس
الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو-

فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنتالب- ادريس
أشنيض - ابراهيم كدلوي.

- عدد الأعضاء الراضيين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

اما بالنسبة للاعتمادات الواردة ميزانية التجهيز ، فهي الاخرى لم تسجل بشأنها اية مناقشة ، وعرضت على
عملية التصويت التي اسفرت على ما يلي :

الباب 10:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها: 18

- عدد الأعضاء الموافقين: بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة عبد الرحمان فيان- رشيد هرباز- ادريس
الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو-
فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنتالب- ادريس
أشنيض - ابراهيم كدلوي.

- عدد الأعضاء الراضيين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

- الباب 20:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين: بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فيان- رشيد هرباز- ادريس
الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو-
فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنتالب- ادريس
أشنيض - ابراهيم كدلوي.

- عدد الأعضاء الراضيين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

- الباب 30:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها: 18

- عدد الأعضاء الموافقين: بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فبيان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنتالب- ادريس أشنيض - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

- الباب 40:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين: بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فبيان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنتالب- ادريس أشنيض - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

- الباب 50:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين: بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فبيان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنتالب- ادريس أشنيض - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

- الباب 60:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين : بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فييان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنطالب- ادريس أشنيص - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

وفي الاخير جرت عملية التصويت على الحسابات الخصوصية بعد ما لم ترد بصدها اية مناقشة ، والتي اسفرت على ما يلي :

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها: 18

- عدد الأعضاء الموافقين: بإجماع الحاضرين 18 وهم السادة: عبد الرحمان فييان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزايو- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد -عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنطالب- ادريس أشنيص - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

مقرر عدد: 05 بتاريخ: الاثنين 19 أكتوبر 2020

النقطة المتعلقة ب: دراسة مشروع الميزانية برسم سنة 2021.

= إن مجلس جماعة سيدي افني المجتمع في إطار استئناف الدورة العادية لشهر أكتوبر 2020 ، المنعقدة بتاريخ:
الاثنين 19 أكتوبر 2020.

- وطبقا لمقتضيات القانون التنظيمي 113.14 المتعلق بالجماعات وخاصة المادة 152 وما يليها.

- وبعد دراسة المجلس للنقطة المتعلقة ب: دراسة مشروع الميزانية برسم سنة 2021.

- وبعد اللجوء إلى التصويت العلني.

- وحيث إن عملية التصويت أسفرت على ما يلي:

- عدد الأعضاء الحاضرين : 18

- عدد الأصوات المعبر عنها : 18

- عدد الأعضاء الموافقين: 18 وهم السادة: عبد الرحمان فييان- رشيد هرباز- ادريس الفقراوي- عزيز بوقشاب- امبارك ابجري- الحسن لكواس- أحمد الكزار- لاشكر سعيد- عبد الله البوكرفاوي- عزيز بزاوي- فاطم الزهراء صادق- الحسين المزدوغي- الطاهر وسعيد- عمار بوالحليب - الزهرة العود- فاطمة بنطالب- ادريس أشنيص - ابراهيم كدلولي.

- عدد الأعضاء الراضين : 00

- عدد الممتنعين عن التصويت : 00

يقرر ما يلي:

صادق المجلس الجماعي لمدينة سيدي افني بإجماع أعضائه الحاضرين على مشروع الميزانية برسم سنة 2021
الوارد بصلب المحضر، وذلك طبقا لتفاصيل التصويت المشار إليه اعلاه .

توقيع كاتب المجلس



الحسن لكواس

توقيع رئيس المجلس



عبد الرحمان فييان

برقية مرفوعة إلى السدة العالية بالله

باختتام أشغال الدورة العادية لشهر أكتوبر 2020 التي
عقدتها المجلس الجماعي لمدينة سيدي إفني، يشرفني أصالة عن
نفسي وباسم إخواني أعضاء المجلس الجماعي وكافة ساكنة
سيدي افني، أن أرفع إلى السدة العالية بالله جلالة الملك محمد
السادس نصره الله وأيده أسمى عبارات التقدير والإجلال وأخلص
آيات الولاء والوفاء، مبهتلا إلى العلي القدير أن يحفظ مولانا الإمام
وأن يجعله ذخرا وملاذا لشعبه الوفي ولسائر الأمة العربية
والإسلامية وأن يحقق به وعليه مزيدا من الرخاء والنماء لهذا
البلد الأمين وأن يقر عين جلالته بولي عهده المحبوب صاحب
السمو مولاي الحسن وأن يشد أزره بشقيقه السعيد المولى رشيد
وسائر أنجال الدوحة العلوية الشريفة إنه سميع مجيب.

والسلام على المقام العالي بالله.

خادم الأعتاب الشريفة

عبد الرحمان فبيان

رئيس المجلس الجماعي

- وبعد الإنصات إلى نص البرقية المرفوعة إلى السيد مستشار صاحب الجلالة بمناسبة انتهاء أشغال الدورة العادية لشهر أكتوبر 2020 رفعت الجلسة يوم الإثنين 19 أكتوبر 2020 على الساعة الحادية عشرة صباحاً.